

15/02

# Hora de presionar



Los parlamentarios de la derecha y los institucionales decidieron protestar por la ausencia del senador Pinochet de la sesión del Congreso Pleno del 21 de mayo. Los golpes, zamarreos, insultos y la salida de la sala de esos legisladores, lograron que el espectáculo diera la vuelta al mundo.

La advertencia existía. Si los embajadores de España, Juan Manuel Egea, y de Inglaterra, Glynne Evans, concurrían a la ceremonia de la cuenta anual del presidente Frei ante el Congreso Pleno, el 21 de mayo, serían boicoteados por los parlamentarios de la derecha.

Y así fue. Pero nadie previó que el despliegue de carteles y la entrega de una carta por parte de los diputados de RN Baldo Prokurika y Maximiano Errázuriz a los diplomáticos, daría pie a un pugilato que recorrió el mundo a través de la televisión, ocasionando un nuevo dolor de cabeza al primer mandatario—que se sumó a los conflictos existentes con los estudiantes y los portuarios, que manifestaban violentamen-

**L**os hechos ocurridos en el Congreso Nacional el 21 de mayo, dejaron de manifiesto la urgencia que tienen los partidarios del senador Pinochet de reflotar, a cómo dé lugar, su figura en el país. Entretanto, el rechazo a la revisión de la decisión del ministro Straw, sus problemas de salud, y el anuncio de una presentación de inhabilitación del parlamentario—basada en el pasaporte con el que viajó—son otras aristas de este caso, que analiza para *Ercilla* el general (r) Luis Cortés Villa.

te en las cercanías del Congreso—, a su gestión de Gobierno, y un “bochorno” internacional, por decirlo suavemente, de nuestra imagen como país.

La protesta parlamentaria tuvo su base

en la indignación que les produjo el que el senador vitalicio Augusto Pinochet no estuviera presente en el hemiciclo, y en que, además, los embajadores inglés y español, a cuyos gobiernos ellos responsabilizaron de

su ausencia, se presentaron en Valparaíso, respondiendo a una invitación cursada por el presidente del Senado.

El desenlace de estos enredos es conocido: en las graderías, gritos, pifias, monedas

15c ✓  
al aire y ofensas contra el presidente Frei, que terminaron en el desalojo de parte de los presentes. En la sala, golpes, zamarros, insultos y la salida de los parlamentarios de la UDI y del senador designado Jorge Martínez Busch. Los parlamentarios de Renovación Nacional se quedaron a escuchar el mensaje presidencial, porque según dijo su presidente, el diputado Alberto Espina, "No quise entregarle el Congreso a los socialistas y a la izquierda". Y en medio de todo el desorden, el jefe de Estado intentando dar inicio a su Mensaje, con el insistente ruido de la campanilla que batía el presidente de la Cámara Alta.

Si bien es cierto, no es la primera vez que suceden hechos de este tipo en la sede del Poder Legislativo; el último 21 de mayo del presidente Frei no será olvidado fácilmente. Porque no fue sólo un episodio de algunos minutos, llevado por la pasión del momento; detrás de todo, hay un problema mayor, grave, y que atraviesa la convivencia nacional desde hace ya más de siete meses: la detención de Pinochet en Londres.

Como revelara *Ercilla* en ediciones anteriores, la estrategia de los cercanos al comandante en jefe del Ejército en Chile es no permitir, por motivo alguno, que el tema deje el centro de la noticia en el país. Las manifestaciones del Congreso estarían inscritas dentro de esa estrategia, ya que —se asegura— los contactos informales, pero con poder de decisión, entre los movimientos pinochetistas y los partidos de oposición, existen. Este nuevo plan de acción tiene, entre sus objetivos, uno claro: presionar al Gobierno para se involucre con más fuerza en el caso.

#### LA "FAMILIA" SENTIDA

El propio director ejecutivo de la Fundación Pinochet, general (r) Luis Cortés Villa, reveló a *Ercilla* este objetivo. Franco y locuaz, admitió que es la "familia militar" la que se ha visto sentida por la detención del senador. "Yo no acepto, y no vamos a aceptar nunca, que al general Pinochet se le quiera hacer responsable de toda una situación política, militar y social que ha ocurrido en Chile desde 1965 en adelante". Pero con la misma honestidad, se apresura a asegurar que, "cuando digo que no acepto, no significa que va a haber un golpe militar o que nos vamos a salir de la Constitución".

¿Y qué significa, entonces?

—Presión, una presión constante al Gobierno.

En esa misma ruta estarían encaminados los actos de la entrega de becas de la

## GENERAL (R) RAFAEL VILLARROEL

# Solución política

15f  
El general en retiro Rafael Villarroel —el último de los vicecomandantes en jefe que tuvo el Ejército antes de que ese cargo fuera eliminado, en 1990— piensa, como toda la "familia militar", que la vuelta al país del senador Pinochet debe ser la primera prioridad del Gobierno, y aboga por la unidad de todos quienes se sienten cercanos al parlamentario detenido en Londres. "Este conglomerado no puede diluirse ni dispersarse. Hay que dejar de lado las aspiraciones personales y debe formarse un gran frente común", dice a *Ercilla*.

Casi a diario mantiene informado a Pinochet de la situación interna del país, ya sea por vía telefónica o fax, y estima que "el presidente Eduardo Frei no puede entregar el mando de la nación con el senador Pinochet preso. Este es un caso político, y tiene que haber una solución a alto nivel: Frei, Tony Blair y Aznar. Hay que 'cortar el queque' a ese nivel, porque su situación afectará, quiéranlo o no, al proceso electoral que partirá en junio y concluirá en diciembre venidero con las elecciones presidenciales".

¿Qué importancia le adjudica al aspecto humanitario en este caso?

—El senador Pinochet tiene sus años (83), y su detención lo ha afectado en su salud. Lo que realmente interesa es traerlo pronto, con el mayor respaldo del Gobierno del presidente Frei, y en las mejores condiciones posibles. Hay que esforzarse para que vuelva al país, y no tengamos que lamentar que tenga una situación complicada y fallezca en el extranjero. No hay que esperar diciembre o enero. Tiene que ser ahora.

¿A quién favorece y a quién perjudica el que el senador esté detenido en Inglaterra?

—No hago cálculos políticos. Solamente puedo decir que el único favorecido con su vuelta sería Chile. Es una vergüenza nacional que un ex presidente y senador vitalicio no esté en el país.

Por último, en el ámbito de las relaciones bilaterales con España e Inglaterra, sostiene que éstas deberán ser revisadas.

Fundación Pinochet en la Escuela Militar; la misa que ofició en el colegio Alcázar el padre Raúl Hasbun —que contó con la presencia de los comandantes en jefe de las Fuerzas Armadas y el general director de Carabineros— y la asistencia de miembros de la Fundación Pinochet al Congreso, y fuera de él, el 21 de mayo. Cortés Villa reconoce que viajó a Valparaíso ese día, aunque no entró al Parlamento.

"Todo lo que podamos hacer, lo haremos, para traerlo de vuelta. Siempre en forma pacífica, pero deben respetar nuestro derecho a tener dolor por algo tan injusto que le ocurre a mi general en Londres. No debemos ser hipócritas, nuestra transparencia nos hace sentir lo que estamos sintiendo. Los sentimientos son muy fuertes, y cuando la gente quiere algo, lo quiere con amor y pasión", afirmó el uniformado en retiro.

Durante muchos años, se ha dicho en nuestro país —especialmente a nivel castrense— que a los militares sólo los comprenden

sus mujeres y otros militares, haciendo referencia a que no siempre coinciden con el mundo civil en cuanto a recibir y dar órdenes. Así lo ratifica Cortés: "En nuestro caso, cuando el comandante ordena, todo el mundo cumple". Y de allí nace la crítica cuando evalúa la gestión del Gobierno en el caso Pinochet. "Al presidente no le han cumplido, o él no ha sido suficientemente claro en sus manifestaciones. Yo le creo cuando dice que hay que hacer cosas, cuando defiende su posición, pero cuando el Gobierno tiene que materializar estos hechos, se diluye y aparecen otras situaciones, y al final empezamos a hablar que defendien principios y no personas".

¿Y usted no cree que es así?

—Cuando se defiende a una persona, se defiende porque es inocente, no por principios. Los principios se aplican sobre los seres humanos. El patrimonio de este país lo hemos construido todos, al margen de las ideologías políticas, y cuando digo todos,

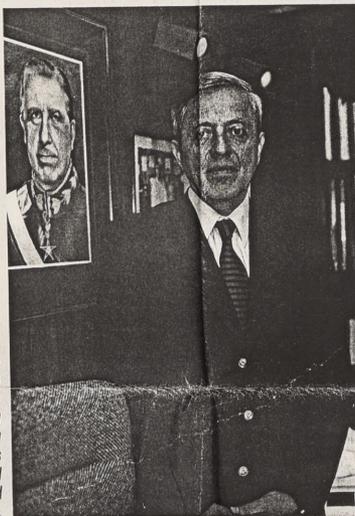
también está metido Augusto Pinochet Ugarte.

La crítica también pondera la transparencia y honestidad en este caso, valores que los militares dicen apreciar por sobre todas las cosas. "La mentalidad del militar es muy clara y somos muy transparentes en nuestras cosas. Incluso, uno puede aparecer como inocentón, pero lo que el Gobierno debiera hacer —y no ha hecho— es decir que está defendiendo a un senador, a un ex presidente de la República, que salió con todos sus papeles y documentación correspondientes. ¿Por qué cambiar las palabras? Decir que a nosotros nos asisten más derechos de juzgarlo en Chile, significa dejar contentos a moros y cristianos, y cuando uno no es de una sola línea —cuando quiere dejar contentos a todos— al final no deja contento a ninguno. En la 'familia militar', en los que creemos en la lealtad por sobre todas las cosas, en el honor del soldado, eso no se puede soportar".





Los disturbios comenzaron cuando el diputado de la UDI, Iván Moreira, se colgó en su solapa una foto del senador Pinochet. Eso provocó la ira del diputado socialista Alejandro Navarro; y después...



"Lo terrible sería que los cables nos traigan una noticia: que su capacidad física no fue superior a la dignidad con que enfrentó esta situación", comenta el general (r) Luis Cortés Villa, al referirse a la salud del senador vitalicio.

#### CUESTION DE ESTRATEGIAS

Como ha sido reconocido, la defensa del general Pinochet ha optado en su estrategia por un camino de largo aliento, abocándose al recurso de las apelaciones para extender lo más posible el juicio de extradición a España. La última de ellas fue la recusación de la decisión de dar curso al proceso del ministro del Interior inglés, Jack Straw, la que fue denegada por un juez de la High Court, el jueves 27 de mayo. Pero ésta puede ser apelada —en el plazo de diez días a contar de esa fecha— y vista nuevamente por esa Corte, pero ahora en una sala compuesta por tres jueces.

La alternativa del camino largo —según explica Cortés Villa— no sólo fue conversada con el propio senador Pinochet, sino resuelta por él. "Lo entendió claramente, y sabe que cada día se pone más difícil su regreso. No porque él lo quiera, sino porque los chilenos no estamos debidamente convencidos de que su regreso deba ser cuanto antes. La gente no se da cuenta de que si llegáramos a perder al general Pinochet, a un ex presidente, se va a perder a una de las cosas importantes ocurridas en nuestra vida institucional".

*Entonces, ¿cuál debe ser la estrategia del Gobierno?*

—Lo único que cabe ahora, en beneficio del tiempo —y cuando digo tiempo me estoy refiriendo al del presidente, que se le está acabando, y también al de mi general—, es ir al trato directo. Es que nuestro presidente, no el de la Concertación, sino el de todos los chilenos, converse con Tony Blair y con su igual de

España, para hacerles ver que a ellos no les asiste ninguna autoridad moral ni competencia para regir los destinos de un país que ha sufrido tanto. Lo único que cabe es la defensa política. Siempre fue un problema político y no un tema jurídico.

#### UNA NUEVA ACUSACION

El pasaporte con que viajó el senador es otro hecho que se suma a los muchos que han rodeado el caso. El juez suplente del Segundo Juzgado del Crimen de Santiago, Carlos Escobar, dio por acreditada la existencia del delito de falsificación ideológica del documento extendi-

do por la Cancillería, pero todo quedó resuelto el martes 25 de mayo en la Quinta Sala de la Corte de Apelaciones de Santiago, que ordenó el sobreseimiento definitivo de una denuncia formulada por la abogada Julia Urquieta en contra del ministro José Miguel Insulza. Los jueces afirmaron que "la decisión de designar un embajador plenipotenciario en misión especial es privativa del Ministerio de Relaciones Exteriores".

Sin embargo, los detractores del senador vitalicio no han dicho la última palabra. Los mismos parlamentarios —Tomás Jocelyn-Holt, Gabriel Ascencio y Andrés Palma, de la DC; Fanny Polla-

rolo, del PS, y Laura Soto, del PPD— que presentaron una acusación constitucional para que éste no asumiera su cargo en el Parlamento, en enero de 1998, anunciaron ahora la presentación de un requerimiento ante el Tribunal Constitucional. La idea es pedir la inhabilitación del senador Pinochet, de comprobarse la existencia de la misión oficial, fundada en la incompatibilidad entre los cargos de senador y embajador en misión especial, establecida en la Constitución.

"Eso demuestra —dice Cortés Villa— que si no es por un lado es por otro. Primero, quisieron desahuciarlo para que no fuera senador, e hicieron esa acusación, diciendo que el general Pinochet había faltado a su honor militar, un hombre que ha dedicado 62 años de su vida a la institución y a su país. Y ahora esto. Yo siempre supe que la invitación desde Londres existía, y que la misión entregada por el presidente Frei era tal, como la que le dio al presidente Aylwin. Lo que pasa es que ahora se llama Augusto Pinochet. Digamos la verdad: ¿Qué es lo que quieren? ¿Venganza, revanchismo?"

Nadie puede decir a ciencia cierta a dónde conducirá esta vía. Entretanto, existen otros temores de parte de los partidarios del general retirado, que dicen relación con su estado de salud. Pinochet ya ha debido salir dos veces de su residencia en el condado de Surrey para ser visto por los médicos.

El general (r) Cortés Villa siente ese temor, que en algún momento llegue una noticia desde Londres anunciando un desenlace fatal. "No se trata de una campaña del terror o de ser alarmistas —expresa—, pero hasta la fecha mi general ha ido bajando mucho su resistencia física. Ya tiene casi ocho meses de arresto, y su estado anímico no es el mismo que en los primeros días. Lo terrible sería que los cables nos traigan una noticia: que su capacidad física no fue superior a la dignidad con que enfrentó esta situación".

Un último hecho de este caso —hasta el cierre de esta edición— ocurrió el miércoles 26 de mayo. La Corte Suprema acogió la petición de que el general Pinochet declare, vía exhorto, por el caso de la muerte del sindicalista Tucapel Jiménez. Al día siguiente, la Cancillería ya tenía en su poder y tramitaba los documentos pertinentes. En fuentes judiciales se especula que éste podría ser el primer paso para que la justicia chilena lo reclame, por alguna de las querrelas que hay en su contra. Y, eventualmente, podría volver al país. ☐

A.K.W.

LA HORA  
28 MAYO 1999

## Más apuestas: la hora de no arrugar

Un millonario desafío es el que esta mañana aceptó el comando central de la candidatura

de Ricardo Lagos. El comando de la Democracia Cristiana invitó a sus oponentes a apostar cinco millones de pesos por el triunfo de sus respectivos abanderados en las primarias del próximo do-

mingo. El compromiso se selló en un cheque que será depositado por los perdedores en la cuenta de la Fundación Las Rosas, dinero que irá en ayuda de miles de ancianos que son atendidos por esta entidad.

Esta mañana el comando de Lagos señaló que hasta ahora no han aceptado el desafío. El plazo es hasta el sábado.

Serie C-06  
1888780A  
Providencia 1948  
Santiago

000-06-00354-0  
C/cta: Karmelic, Pedro Y/O Boroavic Y. Maria

5.000.000=

04 de Junio del año 1999

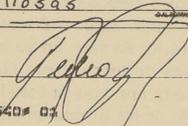
PAGARE A FAVOR DE Fundación Las Rosas

LA CANTIDAD DE Cinco millones

PERSONAL

BANCO DEL DESARROLLO  
JUNTOS DESARROLLANDO FUTURO

1888780A 5070320A00006003540# 07



# No entusiasman los plebiscitos

**E**l presidente llamó a profundizar la democracia, y para esto propone las consultas populares en caso de un rechazo en el Congreso de reformas a la Constitución.

El Mensaje final del presidente Frei, leído en una bochornosa sesión del Congreso Pleno —que recordó otras por el estilo, en el pasado—, fue una cuenta positiva de las realizaciones del Gobierno.

En la parte política, Frei reiteró la necesidad de buscar una Constitución integralmente democrática, y en ese sentido planteó la antigua idea de los plebiscitos, para el caso de que una reforma constitucional del Ejecutivo sea rechazada por la mayoría del Congreso.

Las reformas a la Carta Fundamental se encuentran establecidas en el capítulo 14 de la Constitución, especialmente en los artículos 117 y 119. Allí queda fijado el plebiscito, si ocurriese que el presidente de la República rechazare una iniciativa despachada por la mayoría del Congreso, pero los autores de la actual Carta Esencial olvidaron el caso contrario; esto es, cuando el Congreso rechazase una iniciativa del Ejecutivo. Actualmente, en esas circunstancias no hay solución similar a la anterior. De allí que el presidente propusiera esta vieja idea, que se anunció que sería enviada al Parlamento en el segundo semestre del presente año; es decir, en plena campaña electoral.

A juicio de políticos opositores derechistas, el momento escogido por el mandatario no pudo ser peor. Frei está a meses de entregar el mando supremo de la nación, y de hecho, al entrar de lleno el país a la campaña para elegir al sucesor del actual mandatario, no entusiasma una iniciativa que, siendo justa y legítima, no llega en el momento adecuado.

El candidato presidencial del mundo de la izquierda concertacionista (redactamos esta nota antes de conocer el resultado de las primarias), Ricardo Lagos, respaldó las palabras de Frei, recordando que al final del Gobierno del general Ibáñez hubo reformas políticas sustanciales. Siendo esto efectivo, las reformas de 1957, aprobadas por la mayoría del Congreso —justamente cuando terminaba el mandato del general Ibáñez—,



Los senadores Enrique Silva Cimma (PRSD), Jaime Gazmuri (PS) y Carlos Ominami (PS), dando a conocer las razones para apoyar los plebiscitos propuestos en el último Mensaje por el presidente Frei.



El 21 de mayo de 1938, se produjo una batahola de proporciones cuando se disponía a leer su Mensaje el presidente Arturo Alessandri Palma. Pidió la palabra el diputado Gabriel González Videla, e ingresó Carabineros, que sacó en vilo al parlamentario, como lo reflejó en esa época la portada de Ercilla.

fueron realidad porque se pretendía por esa mayoría "atajar la candidatura presidencial de Jorge Alessandri", lo que no fue logrado ni siquiera por esas iniciativas: creación de la Cédula Única y derogación de la Ley de Defensa de la Democracia.

Apenas terminó de hablar el presidente Frei en el Congreso Nacional, los personeros de la derecha declararon que no había

El 21 de mayo de 1961 pidieron la palabra en el Congreso Pleno los senadores Eduardo Frei Montalva y Salvador Allende. Al serles negada, las bancadas de la izquierda y de la DC abandonaron el recinto parlamentario.



**ERCILLA**

HUELEN LTDA.  
FONO: 272310

ambiente en el Congreso para aprobar una reforma como la señalada.

Toda reforma constitucional requiere el acuerdo previo de parte esencial de la oposición. Cualquier reforma necesita los tres quintos de los diputados y senadores. En este caso significa 72 diputados, pero las modificaciones que propongan cambiar la propia Carta Esencial tienen un quórum todavía mayor: dos tercios de los parlamentarios, lo que en el caso de la Cámara significa 80 diputados. La Concertación no tiene ese quórum, de donde es esencial que una ley como la anunciada por el presidente necesita el previo acuerdo de la oposición. En el caso del ejemplo, el Senado está lejos de dar el pase a una iniciativa que hoy aparece sin destino.

Parlamentarios de Gobierno como Jaime Gazmuri, Enrique Silva Cimma y Carlos Ominami, defendieron la idea de una reforma como la propuesta por el primer mandatario. Dijeron que en el derecho moderno se establece la consulta a la gente para profundizar la democracia. En el actual ordenamiento jurídico de nuestro país se consultan plebiscitos, tanto en la reforma constitucional —aunque por ahora parciales—, como también se establecen consultas populares municipales.

### VOLVER AL PASADO

Los incidentes entre parlamentarios derechistas y de Gobierno hicieron recordar otras reyertas ocurridas en actos similares. Cuando el presidente Arturo Alessandri se preparaba a leer su último Mensaje, al término de su mandato, hubo serios incidentes el día 21 de Mayo de 1938, porque justo a la entrada del Congreso estalló una

Suele escucharse que la Concertación ha sufrido su momento más crítico debido a las primarias, en que se enfrentaron los precandidatos Ricardo Lagos y Andrés Zaldívar.

Es cierto que con motivo de tales elecciones quedaron al descubierto las diferencias entre los dos mundos que cohabitan en el bloque oficialista. Incluso, aparecieron dos estilos y maneras distintas de enfrentar la vida. Por algo, los dos postulantes pertenecen a mundos diferentes, como son el demócrata-cristiano y el mundo socialista-PPD-PRSD.

Las diferencias son abismantes, y la historia, además, muestra cómo esas dos tendencias han vivido separadas por más de 40 años, aunque es preciso reconocer que en la última década han trabajado y gobernado juntas.

Tanto la izquierda concertacionista como la Democracia Cristiana han cambiado en los últimos diez o quince años. La DC dejó de lado su "camino propio", y descubrió que en Chile es mejor gobernar en una combinación

## EL "EFECTO" LAVIN

Joaquín Lavín se ha transformado en un candidato presidencial de la derecha algo atípico, por variadas razones. En primer lugar, es militante de uno de los partidos del sector. La derecha política no había designado postulante presidencial militante desde 1946, cuando, en un error, nombró a dos y, por lo tanto, ambos fueron derrotados.

Después de las elecciones de 1946, la derecha respaldó a independientes: Arturo Matte Larraín en 1952, cuando ganó Carlos Ibáñez del Campo; en 1958, al independiente Jorge Alessandri; en 1964, a Eduardo Frei Montalva, como una manera de impedir el triunfo de la postulación socialista; en 1970, al independiente Jorge Alessandri, quien fue derrotado por Salvador Allende y la Unidad Popular, y en las dos últimas elecciones presidenciales, a los independientes Hernán Büchi y a Arturo Alessandri Besa.

Lavín, siendo militante de partido, ha mostrado una independencia al estilo de algunos antiguos candidatos del sector. El se negó a renunciar a la UDI cuando directivos de esa colectividad estimaron que era preferible optar como independiente a cargos edilicios. En los últimos días, discrepó de parlamentarios de la UDI que se retiraron del Congreso pleno. Esas actitudes le muestran como un candidato que, siendo militante, puede rechazar posiciones del partido al que pertenece.

Obruvo, además, el respaldo de Renovación Nacional, que siendo del mismo sector de la UDI, ha mantenido en los últimos años serias discrepancias con el partido que fundara Jaime Guzmán.

Finalmente, Lavín tiene un buen manejo comunicacional, y en lo político rechaza los grandes temas que plantea la Concertación, como las reformas constitucionales, quedándose con los problemas que afectan directamente a la gente: la cesantía, la delincuencia, la salud, la educación. Ha logrado, además, no ser sólo "el alcalde de Las Condes", sino que ir a diversas regiones del país, donde explica a la gente, con un lenguaje simple, sus preocupaciones que, en definitiva, son las mismas que las grandes mayorías aspiran solucionar.

Por ahora, Lavín es una incógnita en el plano nacional, pero podría ser una gran sorpresa por el número de votos que puede captar en toda la nación, y dar una lucha de igual a igual con el postulante de la Concertación y otros candidatos a la Presidencia de la República.



G.

bomba casera instalada en lo "más alto de una palmera", para no provocar heridos, según relata el ex diputado Enrique Zorrilla Concha en el libro *Masacre* (escrito conjuntamente con Oscar Jiménez y Juan Antonio Salinas). El presidente del Frente Popular, diputado Gabriel González Videla, pidió la palabra al igual que otros parlamentarios radicales, los que fueron sacados del recinto parlamentario en vilo por carabineros. Como protesta disparó un balazo, en pleno salón de

honor del Congreso, el diputado naciente Jorge González von Marees.

Durante el Gobierno de Jorge Alessandri, y cuando se disponía a leer su tercer Mensaje, el 21 de Mayo de 1961, los senadores Eduardo Frei Montalva y Salvador Allende pidieron la palabra para protestar por un fallo del Tribunal Calificador de Elecciones (que dio el triunfo senatorial por el norte a Juan Luis Maurás, quien desplazó al entonces demócratacristiano Juan de Dios Carmona). Se produjo

una batahola espectacular, y al negarle la palabra a los mencionados senadores Hernán Videla Lira, presidente del Senado, las bancadas de la Democracia Cristiana y de la izquierda se retiraron del recinto.

El pasado día 21 el espectáculo fue muy similar, aunque esta vez se retiraron los parlamentarios de la UDI y algunos designados, como Jorge Martínez Busch, quien lo hizo cuando el presidente Frei iniciaba su discurso. □

G. G.

## EL PODER ES MAS FUERTE

política y no realizando un gobierno de partido único. El socialismo también cambió, y dejó atrás su revolucionarismo que tanto daño provocó no sólo a esa colectividad, sino a la convivencia nacional. Las diferencias ideológicas se mantienen vigentes, pero por encima de esas discrepancias, y más allá de toda lógica política, hay algo que impedirá que la Concertación se desconerte. Hay un elemento que une al bloque oficialista por encima de las palabras que la opinión pública ha escuchado, especialmente en los últimos 30 días.

La Concertación está unida por la amalgama del poder.

El poder embruja a los hombres, y particularmente al político, que busca y anhela llegar al poder.

La Concertación podrá mostrar fisuras; podrá tener visiones distintas de la vida; habrá ciertos quiebres, pero se mantendrá por una razón esencial: el poder es más fuerte.

G.

# Sólo en dictadura no hay conflictos

La experiencia en la arena política del vocero del Gobierno se nota, se percibe, se respira. A pocos —por no decir a nadie— le gustaría ser en estos momentos ministro secretario general de Gobierno, el hombre encargado de dar la cara, de explicar muchas veces lo inexplicable. Y mientras las movilizaciones y demandas sociales arrecian, Jorge Arrate se mantiene imperturbable; al menos es lo que trasunta.

A mediados de mayo, un consejo de Gabinete delimitó la agenda de los últimos meses. Aunque ya se vislumbraban algunas agitaciones, el análisis indicaba que "la sangre no llegaría al río". Pero todo varió en sólo un par de días. Los prolongados conflictos de los mapuches en el sur, en los que han utilizado armas de fuego y hachas; los universitarios y sus demandas, a lo largo y ancho del territorio —con un estudiante muerto a manos de Carabineros, en Arica—, y los portuarios y sus demandas de estabilidad laboral, por la costa, han hecho que los últimos meses del Gobierno del presidente Frei no sean de una simple y pacífica administración para entregar el mando al sucesor, sino de gran convulsión y acusaciones.

Y si a ello se agregan los resultados de las encuestas, que cada vez califican al Ejecutivo con notas más bajas; la cesantía; la baja de ventas del comercio; y la detención del senador vitalicio Augusto Pinochet en Londres —un problema que se arrastra desde octubre del año pasado—, sin duda no es fácil entregar a la ciudadanía una palabra que calme los ánimos y aleje la desesperanza.

Pero allí está el ministro Arrate. Si logrará su objetivo de explicar por qué se

han producido estos problemas, es algo que se sabrá más adelante, tal vez se reflejará en las elecciones de diciembre. Por ahora, no rehúye ningún tema, y con mesura, calma y hasta buen humor, respondió las preguntas de *Ercilla* en su oficina del Palacio de la Moneda, fijó la posición oficial y evaluó los últimos hechos.

**El ministro secretario general de Gobierno admite que los conflictos sociales generados últimamente son parte del juego democrático, aunque asegura que han sido extremados por sectores de derecha y de la izquierda no concertacionista. "Si se leyeran entre ellos, se pondrían colorados", dijo a *Ercilla* durante una extensa conversación, en la que se refirió al resistido proyecto de plebiscito anunciado por el presidente Frei el 21 de Mayo; a la situación generada en la Moneda por la detención del senador Pinochet; a los últimos meses de mandato y, por supuesto, a las movilizaciones de portuarios, mapuches, estudiantes universitarios, cesantía y cuánto problema se le puso al frente.**

## LO MAS IMPORTANTE

*¿Cuáles son las prioridades del Gobierno para los últimos meses de mandato?*

—Un gobierno tiene siempre, al comienzo, al medio y al final de su mandato, la obligación de tratar de gobernar bien. Y eso es lo que haremos en los meses que quedan. Eso significa adoptar las políticas que el presidente señaló en su Mensaje, y llevarlas a la

práctica. Me refiero a los grandes temas: el desabastecimiento eléctrico, la situación mapuche, el empleo. En segundo lugar, el Gobierno aspira, en materia legislativa, a hacer aprobar un conjunto de leyes —no todas— que están en el Congreso. Entre otras, el importante proyecto que establecerá el plebiscito como mecanismo constitucional. Se trata de liberar a la democracia chilena de las ataduras que la transforman en una democracia limitada, y que están contenidas en la Constitución del 80.

*¿Y cómo piensan realizar esa reforma constitucional?*

—En la forma que sea posible. Si hay acuerdos, en buena hora. Si no los hay, tendremos que trabajar para obtener los votos necesarios. He leído algunas reacciones de parlamentarios de derecha que me parecen una demagogia verdaderamente infantil. Hasta en la demagogia hay que distinguir: hay una buena y otra mala, como decir que lo que hay que hacer es resolver los problemas del país, y que esto no le interesa a nadie. La gran mayoría quiere una democracia plena. Los chilenos sienten todos los días las limitaciones que han significado nueve años con una mayoría distorsionada

en el Senado, con senadores designados, sin posibilidades de expresar la voluntad popular. Cualquiera encuesta va a detectar que los ciudadanos prefieren opinar. Los que creen que no, que hay que gobernar sin preguntarle a la población sobre las materias más importantes, sobre la forma como vivimos..., que lo expliquen.

*La movilización social es creciente, hay muchos conflictos. ¿Cómo evalúa esta realidad?*

*"Un gobierno sin oposición es un mal gobierno. Pero hay maneras de hacerla. Hay una que encuentra todo mal. Revise las afirmaciones, los discursos. Ocuere algo y siempre la culpa es de la Concertación, siempre es el Gobierno. Esa es una oposición poco creíble, porque las cosas no pueden ser tan negras, tan malas. El mundo no es blanco o negro. Para entenderlo hay que meterse en los grises. Esa oposición no se introduce en esos grises".*



—Hay conflictos reales, no son invenciones de un cerebro perverso. Lo que ocurre —y esto lo dijo el presidente antes del 21 de Mayo, en una reunión que tuvo con sus ministros, subsecretarios e intendentes, y de la cual yo di cuenta al país— es que hay quienes intencionadamente buscan extremar esos conflictos. No es que no existan, pero otra cosa es cuando se extreman, y cuando se trata de ponerlos en función de intereses electorales o políticos.

*El subsecretario del Interior, Guillermo Pickering, dijo que posee antecedentes acerca de la participación del Partido Comunista en este clima de movilizaciones. ¿Cuáles son esos?*

—Creo que para todos es evidente que en algunos de los conflictos hay elementos, hay dirigentes que militan en el Partido Comunista. Son de público conocimiento los documentos que han circulado en el mundo estudiantil, en que señalan la forma en que debe ser extremado este conflicto.

*En su opinión, la derecha, ¿saca también dividendos de estos conflictos?*

—Es curioso el cuadro. Porque hay una sinergia entre los sectores de extrema izquierda y los de extrema derecha. Si se examina el discurso de ambos, se verá que lo hacen contra la Concertación. Los dos dicen que éste es un Gobierno inepto, que no resuelve ni plantea los problemas de la gente. Es muy curioso, sería bueno que entre ellos se leyeran. Parece que no lo hacen, porque a lo mejor se pondrían colorados.

*¿Y cómo se explica este cuadro tan curioso?*

—En la política del mundo de hoy, y en una democracia, se tiene el derecho a ser muy crítico. Un gobierno sin oposición es un muy mal gobierno. Sólo las dictaduras suprimen la oposición. Pero hay maneras de hacerla. Hay una que encuentra todo mal, nunca hay nada bueno. Revise las afirmaciones, los discursos. Ocurre algo y siempre la culpa es de la Concertación, siempre es el Gobierno. Esa es una oposición poco creíble, porque las cosas no pueden ser tan negras, tan malas. El mundo no es blanco o negro. Para entenderlo hay que meterse en los grises. Esa oposición no se introduce en esos grises, y hace una oposición destructiva. Desafortunadamente, creo que la campaña de Gladys Marín está marcada por ese tipo de planteamientos. Reitero, no deslegitimé ni crítico que ella sea oposición, pero no considero adecuada la forma en que la hace.

*¿Y en el caso de la derecha?*

—Bueno, ellos defienden un sistema político y económico —que lo han hecho durante estos años—, tratando de impedir que se le introduzcan reformas significati-



El ministro Jorge Arrate es el hombre encargado de dar la cara ante el país por los innumerables conflictos sociales, y de explicar muchas veces lo inexplicable. Asediado por la prensa en los pasillos de la Moneda, Arrate no elude las preguntas.

vas. La derecha se parapeta detrás de la institucionalidad existente. Por eso le asusta el plebiscito, que la gente piense, que desfile, que hable, que critique, que vote. Por ellos, ojalá que no votaran nunca. Si han perdido las últimas siete elecciones, y van a perder la octava, la que viene. Para qué crear plebiscitos que van a perder. Pero podrían hacer otro tipo de esfuerzo, convencer más, parapetarse menos en las trampas que tiene la Constitución y que tiene nuestra institucionalidad, y buscar transformarse en una fuerza más representativa.

*¿Cómo cree que será la discusión en este tema?*

—Va a ser muy interesante. Porque una vez más los chilenos se darán cuenta de qué manera el sistema institucional que tenemos está viciado, e impide que el voto de cada uno de nosotros tenga el valor que corresponde. Me han preguntado varias veces qué pasa que los jóvenes no se inscriben. Yo creo que hay un fenómeno de apatía, pero también claramente tiene que ver con el que yo no lo vale. Este sistema institucional genera apatía, y ésta es un negocio para la derecha, ella es una productora de apatía. Prefiere que haya menos gente interesada en la política, lo que ellos llaman “el problema de la gente”. Es lo que lleva a algunos a este discurso de decir “los políticos”, o “yo no soy político”. Ese discurso tiene que ser desmascarado en una discusión democrática.

*El chileno común y corriente culpa al Gobierno de todo lo que está pasando. ¿Cómo golpea eso al Gobierno? ¿Es muy duro asumirlo cuando se está terminando el período?*

—En todo el mundo, la gente al prime-

ro que se dirige es al Gobierno. Si algo anda mal, inmediatamente piensa en la autoridad. Eso es natural, y los gobiernos lo saben. Por naturaleza, son demandados por la ciudadanía a resolver problemas que a veces no tienen la responsabilidad de que se hayan producido: la sequía, la crisis asiática, el viaje del señor Pinochet a Londres. El Gobierno no tiene “arte ni parte”, no provocó estos hechos, aunque sea convocado a dar una respuesta, pues así debe ser. En todo caso, éste es un Gobierno que se siente muy seguro de lo que ha hecho.

#### UN DÍA ESPECIAL

*El 21 de Mayo fue un día, por decir lo menos, especial. ¿Cómo califica los hechos sucedidos en el Congreso?*

—Le voy a decir algo que puede sonar raro. En muchos congresos del mundo, a veces la pasión política lleva a incidentes de esta naturaleza. Lo hemos visto en la televisión. Recuerdo al Congreso coreano, al italiano, al ruso. No estoy tratando de jugar al “mal de muchos, consuelo de tontos”. Pero lo que sí me asombra es el motivo. El que los parlamentarios que trataran de ofender a dos embajadores de países con los que Chile tiene relaciones, es una irresponsabilidad. Porque es enturbiar esas relaciones, es pasar por sobre los criterios del buen manejo de una política internacional, que le corresponde constitucionalmente al presidente de la República, y que pueden ser discutidos en el Parlamento, pero no pueden ser puestos en cuestión, de hecho.

*Pero la derecha planteó que era una provocación la presencia de esos*

*embajadores en el Congreso.*

—Cómo va a ser una provocación aceptar una invitación. Si son embajadores invitados por el presidente del Senado.

*En todo caso, habían anunciado que habría una manifestación si concurrían.*

—El que se haya anunciado quería decir que, si el día de mañana un grupo de matones en el Parlamento anuncia que si va no sé quién, va a hacer no sé qué cosa, entonces no se le puede invitar. Sería someterse a la extorsión de la matonería. Fue una irresponsabilidad con la política exterior de Chile, y con sus propios fines. Yo les pregunto si estas imágenes vistas en Inglaterra, en España y en el resto del mundo, ayudan a que el señor Pinochet vuelva a Chile.

*Algunos cercanos al senador Pinochet explicaban—en respuesta a su pregunta—que lo ocurrido intentó manifestar la molestia y la pena que sienten por la detención de un parlamentario en el extranjero, donde aparecen involucrados los Gobiernos de esos embajadores.*

—Hay otras maneras. La pena que pueda sentir una persona yo no la califico. Me parece legítima, sobre todo la de la familia, la cual efectivamente quiere que vuelva a Chile su padre, su marido, su abuelo. Pero esa familia no se ha comportado así.

*¿Qué le pareció la actitud de Renovación Nacional, de no salir de la sala? ¿Se trató de un gesto político diferenciador en la derecha?*

—Sinceramente, me pareció bien. Probablemente escucharon cosas que eran desagradables políticamente, pero cumplieron su obligación de estar allí, y tuvieron una actitud mucho más responsable, teniendo ellos

los mismos planteamientos que la UDI. Son estilos distintos. En general, RN, a través de todo este tiempo, ha tenido una actitud más mesurada, a pesar de que en el último período ha habido una “lavinización”. Pasaron a una posición de derecha más liberal a una más “lavinista”.

*¿Quiénes son esos?*

—No, no se los voy a nombrar. Nos gusta el mismo equipo de fútbol... (risas).

*¿La Universidad de Chile?*

—Mmm... (risas).

*¿Cómo afectan estos hechos la imagen de país que existe en el extranjero?*

—El caso Pinochet ha constituido un daño a la imagen de nuestro país. Ha significado volver a repetir—veintitantos años después—, en los televisores de todo el mundo, las imágenes de horror de las violaciones a los derechos humanos. Y se ha visto un país que está dividido en función de no haber aclarado suficientemente esos hechos, de no haber hecho una justicia completa. Eso ha debilitado la imagen democrática de Chile, no podemos negarlo, y nos hace ver por el resto del mundo—como lo dijo el presidente Frei— como una democracia limitada.

#### FUERZAS ARMADAS

*¿Qué opinión le merecen los actos realizados por la Fundación Pinochet, el Alcázar de la Escuela Militar y la misa en el colegio Alcázar? ¿Constituyen deliberación, como se dijo?*

—De acuerdo a la información entregada por mi colega, el ministro de Defensa, esos actos no han constituido actos de deliberación.

*Se ha hablado mucho de la “familia militar”. Incluso, en la misa, presidida por el padre Raúl Hasbun, éste afirmó, haciendo una analogía con las palabras que Jesús dijo a sus discípulos, que no se dispersaran, que permanecieran juntos, como una familia.*

—Mire, sobre el padre Hasbun no lo puedo dar ninguna opinión, porque lo vi una vez y no lo he visto nunca más. Ni lo escucho ni lo leo. A mí, las películas de terror nunca me han gustado. Sobre el tema de la “familia”, no tengo opinión al respecto. En realidad, me pilla... no lo había pensado. Las Fuerzas Armadas son muy cohesionadas por necesidad de su naturaleza, porque están para luchar juntas.

*¿Pero cree adecuado que se diga que están unidos, como una familia, en torno a la figura del general Pinochet?*

—¡Ah! Eso lo lamento. Yo quiero un Ejército y unas Fuerzas Armadas que estén unidas en torno a los grandes valores nacionales, al concepto de patria, a la defensa de nuestra soberanía y de nuestra nación.

Ahora bien, mi opinión sobre el general Pinochet es conocida, para qué repetiría una vez más, la tengo desde el 11 de septiembre de 1973, no la he cambiado, y es pésima.

## INQUIETUD SOCIAL

*Ministro, el conflicto de los mapuches se mantiene por varias semanas...*

—... Es un conflicto que tiene 400 años, y que la sociedad chilena nunca se ha decidido a resolver de una manera adecuada. Es un conflicto que significó que durante una larga época se tendiera a esclavizar a un pueblo, en la Colonia; luego, se le buscó exterminar, y posteriormente a la pacificación de fines de siglo pasado, se le buscó integrar. Pero eso quería decir hacerlo igual a mí, no se le reconocía el derecho a ser diferente. Ese derecho recién se reconoce el año 92, por la ley de la Conadi, que con todas sus limitaciones representa un cambio muy importante en las políticas hacia el pueblo mapuche. Pero no está plenamente reconocido, y es en función de eso que el presidente Frei ha anunciado el estudio a fondo del convenio 169 de la Organización Internacional del Trabajo, que establece los derechos de las etnias originarias, y que ya ha sido ratificado por más de diez países con un componente de población indígena mayor que el de Chile. Además, ha planteado urgencia a la reforma que establece el reconocimiento, por parte de la Constitución, del pueblo mapuche como parte de la nación chilena.

*Las leyes, ¿solucionan el conflicto?*

—Este conflicto tiene un componente material que tiene que ver con la propiedad de la tierra y con el significado de ella para este pueblo, que se ha ido resolviendo. Es mucho lo que se ha hecho en materia de entrega de títulos y de transferencia de tierras. En segundo lugar, se trata de un problema social que tiene que ver con la pobreza; viven rodeados por empresas subsidiadas que ganan mucho dinero, que han sido enclaves, e incapaces de transmitir ni un poco de su riqueza a las etnias que las rodean. En tercer lugar, es un conflicto con muchos elementos de carácter simbólico. Me estoy refiriendo al reconocimiento de la diferencia, de la identidad e igualdad de derechos, al reconocimiento de materias de carácter educacional, como es la enseñanza de su lengua en las escuelas donde estudian niños mapuches.

*¿Cómo ha sido la gestión del ministro Germán Quintana?*

—Muy positiva. Todo lo que ha emprendido junto al director de la Conadi ha sido bien recibido.

*Ha habido reclamos en cuanto a que ha sostenido reuniones sólo con mapuches concentracionistas.*



Jorge Parrita

*"Sobre el padre Hasbun no le puedo dar ninguna opinión, porque lo vi una vez y no lo he visto nunca más. Ni lo escucho ni lo leo. A mí, las películas de terror nunca me han gustado".*



Jorge Parrita

—No es así. Ha recorrido distintas comunidades. Yo mismo recibí aquí en la Moneda a los lakkenches que vinieron a Santiago, y no los presgunté si eran concentracionistas o no. Dentro del pueblo mapuche hay organizaciones que tienen disputas muy fuertes entre sí, y es probable que cuando el ministro Quintana habla con unos, los otros no están.

*¿Qué pasa con las tomas?*

—Las tomas han sido de distinta categoría. Hay algunas permanentes, que finalmente han desembocado en una orden judicial de desalojo. Hay otras que son denominadas tomas, pero son en realidad tránsito: entran y están unas horas. Otras, forman parte de una propaganda. Se pone un fax, se

dice: "mañana a las 10 nos vamos a tomar tal predio"; van, se juntan, se hacen fotos y se retiran del predio.

*¿Y los daños a la propiedad privada?*

—Las personas que han quemado camiones o que han cometido delitos de esa naturaleza a la propiedad privada están siendo procesadas.

## PROTESTA JUVENIL

*Ministro, está también el conflicto de los universitarios. Hubo una muerte, se dijo que fue un balón, pero la autopsia reveló que fue una bala. ¿Cuál es la respuesta del Gobierno a este problema?*

## EL FACTOR PINOCHET

*El caso Pinochet ha marcado —y seguirá haciéndolo— los últimos meses de Gobierno del presidente Frei. ¿Se resuelve antes del término de su mandato?*

—La voluntad, y el deseo muy sincero y sentido del presidente, es dejar este tema resuelto, en la medida de lo posible, antes del término de su mandato.

*Y usted, ¿lo cree posible?*

—Hay un camino jurídico por delante. Los abogados de Pinochet han escogido lo que ellos llaman el camino largo, es decir, prefieren que permanezca bastante tiempo en Londres, les da más seguridad. El presidente prefiere un camino más corto, porque cree que la tensión que se ha creado en el país es muy fuerte.

*¿Eso significa un camino de conversaciones?*

—El no se ha referido a ninguno en especial, los ha señalado todos y no ha descartado nada. Y ha señalado que no pide lealtades absolutas o apoyos totales. El pide comprensión para lo que tiene que hacer como hombre de Estado. Ha sido muy valiente en plantearlo, y va a hacer todo lo que le sea posible dentro de los límites de su responsabilidad.

*Se anunció la presentación de un requerimiento ante el Tribunal Constitucional para inhabilitar al senador Pinochet, de probarse que existió la tan mentada misión especial. ¿Existió esa misión?*

—No tengo derecho a creer o no creer, me guío por lo que la autoridad ha señalado. Ella ha dicho que iba en una misión especial. Esto no es raro, hay muchos chilenos que están en lo que se llama misión especial. Yo mismo, el año 71, viajé a Zaire con rango de embajador en misión especial, por un problema que habla con el cobre. Eso es lo que dice el documento que fue extendido legítimamente por la Cancillería, en uso de sus atribuciones exclusivas.

*El general Pinochet tiene problemas de salud. Incluso se ha dicho que existe el riesgo de muerte en el extranjero...*

—Un hombre de 83 años tiene una salud frágil, es una ley biológica. Yo espero que antes que ocurra una desgracia para su familia, las personas involucradas tengan la compasión suficiente y hagan un gesto humanitario.

—Esa muerte es una tragedia. Es tremendo para cualquier familia, para cualquier Gobierno, que un joven muera en una acción que prefiero no calificar, y que espero que la justicia sancione. El director general de Carabineros ha dado explicaciones públicas, e inmediatamente fue separada de sus funciones la persona que aparece como responsable.

*Carabineros, ¿sale con balas a reprimir las manifestaciones públicas?*

—La información de la que dispone el Gobierno es que, de acuerdo al reglamento, utilizan balines de goma.

*Pero la autopsia de Daniel Meno reveló que fue una bala la que lo mató.*

—Así es, y por eso está en manos de la justicia. Si alguna persona utilizó una bala en el momento que no le correspondía, no sólo ha cometido un asesinato, sino también ha violado todos sus reglamentos y disposiciones internas.

*Los estudiantes responsabilizan al subsecretario Pickering de la represión. Pidieron su salida.*

—No se debe responsabilizar a una persona de un hecho que no cometió. Es muy duro, y debe ser muy doloroso para él y para cualquiera, que lo responsabilicen de la muerte de un joven. Es responsable quien disparó sin tener por qué hacerlo, y con una bala que no tenía por qué usar.

*¿Cómo se resuelve el problema de los universitarios?*

—El conflicto inicial está resuelto. Los recursos están disponibles, faltan algunos ajustes, pero están disponibles.

*Pero ellos alegan que se sacó dinero del Fondo de Desarrollo e Investigación.*

—¿De dónde creen que se sacó la plata para seguir atendiendo enfermos en los hospitales? Se pospuso la construcción de algunos. Y en educación, para seguir dándole almuero a los niños, se aplazó la construcción de escuelas. Yo no entiendo por qué el único sector del país donde no se puede hacer una resignación es en el universitario. He oído varias veces que "es desvestirse un santo para vestir a otro". Eso es lo que hacen



Jorge Pinilla

*"Si la gente se olvida (de las cifras), no va haber presidente de Chile de la Concertación. El Gobierno del presidente Frei va a terminar muy bien. El 12 de diciembre vamos a tener otro presidente, y la derecha va haber perdido la octava elección consecutiva".*

37  
65

las familias todos los días en Chile, porque no alcanza para todo.

*Están en carpeta también las demandas de los portuarios, un tema complicado, ¿verdad?*

—Aquí se trata de empresas privadas que contratan a trabajadores portuarios —estibadores— en distintas condiciones. Con contrato permanente, temporal, o lo que se llama en los puertos, de manera eventual. Estos últimos son los más desprotegidos, tienen una legislación laboral insuficiente, que yo no logré —a pesar de mi empeño y esfuerzo— mejorar cuando fui ministro del Trabajo. Ellos son trabajadores de empresa privada, pero el Estado ha decidido modificar el sistema portuario, hacer una licitación de los sitios de atraque, porque constituye una

modernización de la carga y descarga, permitiendo una mayor capacidad en los puertos. Esa política afecta a empresas que van a tener que quedar con menos porcentaje del mercado, una vez que se haga esa licitación, y los trabajadores piensan que por este reacondo se va a producir desempleo.

*¿Y cuál es el rol del Estado en este caso?*

—Los trabajadores dicen que el Estado, como está impulsando la modernización, debe responder. Pero resulta que le piden cosas que no puede pagar, por ejemplo, las indemnizaciones, porque les corresponden a los empresarios privados. Si se suman sus peticiones, son ochenta millones de dólares, el monto que ha destinado el Gobierno a los programas especiales de empleo de todo el país en todo este tiempo. Eso es imposible.

*¿Cómo se soluciona, entonces?*

—El Gobierno ha mostrado su voluntad de asumir una responsabilidad en este hecho, aunque tenemos diagnósticos completamente distintos. Ellos creen que van a disminuir los puestos de trabajo, y nosotros sostenemos que van a aumentar, porque esto va a permitir un mayor desarrollo portuario.

*Hemos revisado algunos de los problemas que tiene el Gobierno. ¿Hagamos una evaluación final?*

—Voy a decir una brutalidad. Hay que mirar a otros países. Mire los acontecimientos sociales en Argentina, donde hace un par de años los empleados públicos se tomaron las gobernaciones, las intendencias. También estoy pensando en Francia —un país desarrollado—, que estubo tres semanas con los ferrocarriles paralizados. En Alemania paró la industria acerera: 120 mil trabajadores. Los conflictos son parte de la democracia. El que quiera la paz de los cementerios, elija la dictadura. La democracia es un espacio para que la gente se exprese, y allí va a haber conflicto. Los que hay son de distinta entidad. El más serio, profundo y complejo, como desafío para todo el país, es la situación del pueblo mapuche.

*¿Y el del desempleo?*

—También es una urgencia. Uno mira las cifras y puede decir que todavía estamos comparativamente bajos. A pesar de la crisis,

Chile está mejor que otros países. Sí, pero detrás de las cifras hay personas y familias con carne y hueso, y no hay nada más terrible que quedar cesante.

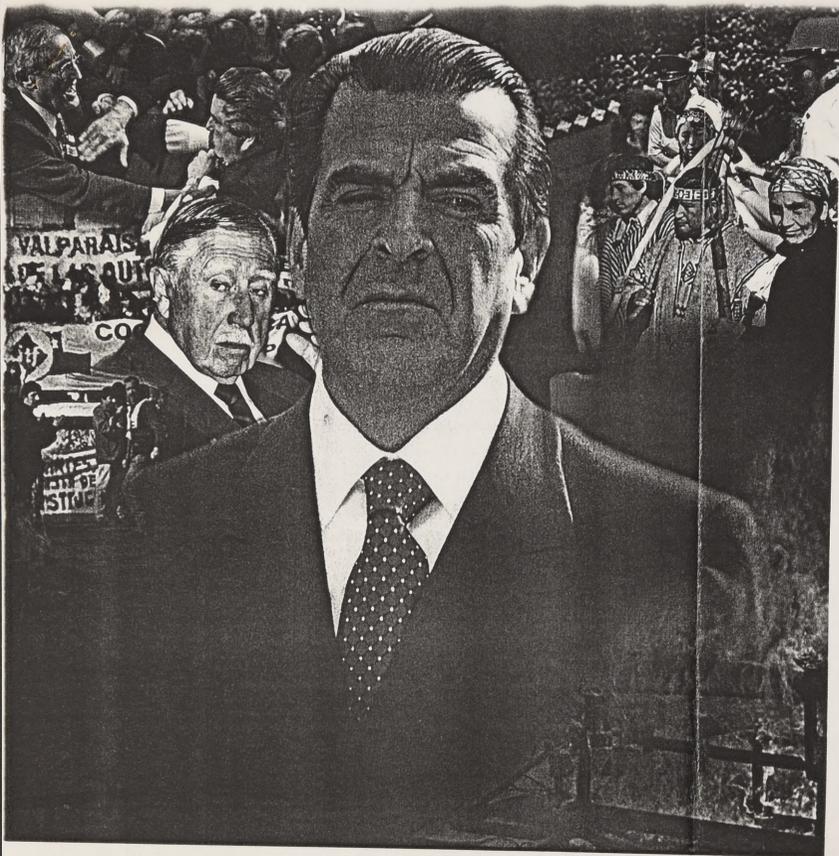
*¿No existe preocupación porque todo lo bueno que haya hecho el Gobierno se vaya por la borda en algunos meses?*

—No. La política tiene leyes. Y esa es una: todos los gobiernos en su periodo final terminan con complicaciones. Hay que tratar, por deber de gobernante, que ellas sean las menores posibles, y resolver los problemas. El juicio de la historia se hace del tiempo completo. Y tengo la más absoluta convicción de que el de este Gobierno va a ser un gran juicio. Las cifras y los datos que dio el presidente en su mensaje son indimentables. Vaya y pídale a cualquiera de los parlamentarios de oposición de derecha, o pregúntele a cualquiera de los opositores de la izquierda extraconcertación, que desmientan una sola de esas cifras.

*Pero la gente se olvida de esas cifras cuando estallan los conflictos.*

—Vamos a hacer una apuesta. Si la gente se olvida, no va a haber presidente de Chile de la Concertación. El Gobierno del presidente Frei va a terminar muy bien. El 12 de diciembre vamos a tener otro presidente, y la derecha va haber perdido la octava elección consecutiva. ☐

Annie Kautscher Wach



**L**os hechos de hoy hacen presagiar un término de mandato un tanto desalentador para el presidente de la República. Aunque puede exhibir muchos logros importantes, como lo hiciera en su discurso del 21 de mayo, los problemas —mapuches, estudiantes, cesantía, inseguridad ciudadana, portuarios— desalientan a la población y le producen inestabilidad. Y al momento de buscar un culpable, lo encuentra: el Gobierno.

**CONVULSION POLITICO-SOCIAL**

# El amargo final de Frei

Los conflictos, se dice, son parte del juego democrático. Los sociólogos —profesionales muy dados a las estadísticas—, cuando reflexionan sobre el tema político, son los primeros en afirmar que una sociedad constreñida por el silencio, a la larga se transforma en un ente inmóvil, apático y con muy pocas probabilidades de desarrollo global. El conflicto, la crisis, la discusión son necesarios —plantean—, porque ellos posi-

litan el crecimiento personal y, por ende, el social.

Sin embargo, no se puede desconocer que esta teoría muchas veces choca bruscamente con la realidad de las personas, que ante la inestabilidad reaccionan con temor, alarma, y en ocasiones, hasta con pánico. La gente no piensa en el lado positivo de las crisis que preconizan los sociólogos; simplemente las vive, las enfrenta en la medida de

sus fuerzas, y busca culpables. Y los encuentra en la autoridad, en el Gobierno.

Las movilizaciones y demandas sociales que vive el país avalan esta afirmación, y permiten augurar un clima altamente complicado para el Gobierno del presidente Eduardo Frei, cuando se aproxima a pasos raudos hacia el término de su mandato. Aunque es efectivo que el Ejecutivo está en condiciones de presentar cifras positivas en

casi seis años de Gobierno, como lo hiciera el propio mandatario en su Mensaje del 21 de mayo, éstas quedan opacadas por los índices económicos negativos, la sensación de inseguridad personal y las crisis que, aun cuando no sean de su responsabilidad, les son achacadas por la población.

Los conflictos de los mapuches, de los universitarios, de los portuarios, la muerte a manos de un carabiniero de un estudiante en Arica; el desempleo, la detención del senador Pinochet en Londres, los altos índices de delincuencia, la polarización como consecuencia de las elecciones presidenciales, por citar algunos tópicos, hacen mella en los chilenos. E inmediatamente se preguntan: ¿Y qué hace el Gobierno?

**CIFRAS DURAS**

En relación a estos problemas, las autoridades gubernamentales, en primer lugar, los reconocen, y responden que —en su mayoría— son abultados con fines político-

electorales por la derecha y por la izquierda no concertacionista. No obstante, la opinión pública da su veredicto, duro, implacable.

La última encuesta del Centro de Estudios Públicos (CEP), realizada entre el 21 de abril y el 7 de mayo último, arrojó la mayor baja de apoyo experimentada por el Gobierno de Eduardo Frei desde que asumió el 11 de marzo de 1994. Es más, el informe reflejó que se trata del peor de todos los momentos de los gobiernos de la Concertación. Un 40% de los chilenos desaprobó la forma como se está conduciendo el país; sólo un 32% dijo aprobarla, y un 21% no aprueba ni desaprueba, transformándose en la máxima brecha que se ha observado desde 1990 a la fecha.

Marcado por la crisis económica, que se expresa en casi 500 mil chilenos desempleados, el sentimiento de la ciudadanía—según afirma el estudio—es de una considerable merma del optimismo y de un crecimiento de la inseguridad social. La encuesta CEP revela que el 55% de los chilenos estima que el país está “estancado”; el 23% piensa que está en “decadencia”, y sólo un 19% consideró que está “progresando”. Y consultados cómo calificarían la actual situación económica chilena, un 63% dice que “mala” o “muy mala”; un 32% “ni buena ni mala”, y un 4% “buena” o “muy buena”. La realidad de las cifras.

#### MAPUCHES EN PIE

Las primeras señales evidentes de que un conflicto estaba en ciernes con los pueblos originarios fueron dadas el año pasado con las paralizaciones de la construcción de la Central Hidroeléctrica Ralco. La Comisión Nacional de Desarrollo Indígena (Conadi) se vio sobrepasada por las demandas y acciones concretas que emprendieron los pehuenches del Alto Bio-bio. La organización de los indígenas fue desestimada en esa ocasión, e incluso se le acusó de que grupos externos estaban tras ellos.

De nada sirvieron los cambios sucesivos en la cúpula de la Conadi. Por el contrario, permitieron que los indígenas tuvieran el tiempo suficiente para organizarse en mejor forma, y les proporcionaron más fuerzas para luchar en pos



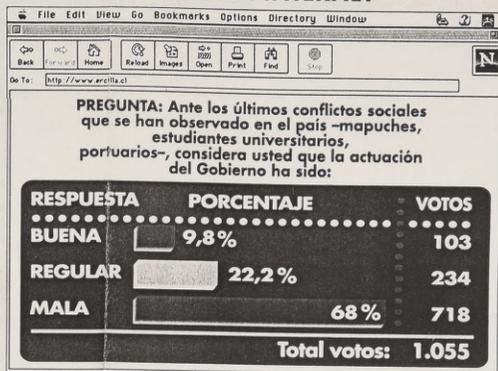
Las demandas de los indígenas han superado la lucha por la tierra. Ellos exigen el reconocimiento de la propia identidad como pueblo.

de demandas mucho más profundas que las de la tierra. El reconocimiento de una identidad propia, la máxima aspiración de las etnias, se ha traducido en tomas de terrenos, en ataques a las empresas forestales—sus enconados enemigos—a través de incendios de casas y de maquinaria, y en una creciente negativa a conversar.

El propio ministro de Mideplán, Germán Quintana, se vio en la obligación de viajar a las regiones Octava y Novena cuando la situación se desbordaba. La recepción no fue la mejor: gran violencia verbal y hasta intentos de agresión le esperaron. Sin embargo, al cierre de esta edición podía exhibir algunos logros; había conseguido una tregua de 30 días para la búsqueda de una solución pacífica, aunque sólo con una de las tantas organizaciones mapuches de esa zona.

El Gobierno ha intentado bajarle el perfil a este problema. Incluso ha insistido en que son los medios de comunicación los que “inflan” el asunto. Pero el ataque a Carabineros, del martes 25 de mayo, con armas de fuego y hachas, no es una invención de los medios. A juzgar como se están dando los hechos, y por la complejidad del conflicto, sin duda ésta será una de las herencias para el próximo presidente.

## ENCUESTA INTERNET



Entre el 19 y el 26 de mayo, *Ercilla* realizó una nueva consulta a través del portal La Brijuila ([www.brijuila.cl](http://www.brijuila.cl)). Los resultados reflejan la opinión personal sólo de aquellos usuarios de Internet que han querido participar. No puede asumirse que éstos representen a todos los conectados a la red en general, como tampoco la opinión de *Ercilla* o de La Brijuila.

### Gladys Marín LAS RESPUESTAS DEL PC

Gladys Marín, secretaria general del Partido Comunista, califica el Mensaje del presidente Frei del 21 de mayo como “exitista, autocomplaciente, que muestra un país ideal”. Fiel a su estilo, es dura en su evaluación del Gobierno.

*¿Cómo ve el término del mandato de Frei?*

—Como un gran fracaso. Además de asumir la Concertación una política tan reaccionaria, la han hecho con tanta soberbia, con tanta prepotencia, y hoy día se encuentran ante la realidad de una crisis económica brutal, y tienen una absoluta incapacidad de enfrentarla con medidas de emergencia.

*¿Cómo son aprovechados esos conflictos por el PC?*

—Más que aprovecharlos, se crea una situación objetiva, en cuanto a que toda la situación del país, del gobierno de la Concertación, nos ha terminado dando la razón. La gente piensa, cada vez más, que nosotros hemos dicho la verdad, y mira hacia esta alternativa de la izquierda.

*El subsecretario del Interior, Guillermo Pickering, dice que ustedes quieren profundizar la crisis.*

—Nosotros queremos soluciones de verdad, las que están en manos del Gobierno. El debe solucionar el problema de las universidades, sentándose a la mesa que los estudiantes han solicitado. Que vean cómo van a quedar los portuarios sin trabajo. Lo mismo en el tema de los mapuches, tienen que reconocerlos como pueblo. Pickering ha hecho algo muy tonto, que es volver a los fantasmas, volver a inventar—como se hizo para justificar el golpe de Estado—el “plan Z”.

*Pero, ¿existe el plan de ruptura nacional del PC del que se habla?*

—Existe, absolutamente. Es un plan que han trabajado los universitarios en función de los acuerdos de los organismos estudiantiles. Nosotros tenemos derecho a tener nuestra política.

*¿Y en qué consiste esa política?*

—Es un plan democrático, de la organización. Que las organizaciones sociales, sindicales y estudiantiles tengan tal peso en la sociedad, que obliguen a que sus demandas sean consideradas. El camino es ir por la ruptura, porque es una ruptura democrática, romper los candados de la antidemocracia, es decir, terminar con los enclaves que nos dejó la dictadura. Eso es el plan, ninguna otra cosa.

Pamela Vargas

## DEMANDAS UNIVERSITARIAS

Siempre han sido protagonistas del quehacer social y político en nuestro país. Los universitarios, con la fuerza de sus ideas y la inquietud que provoca la reflexión en las aulas, tienen fuerzas para salir a las calles a expresar sus demandas.

Las masivas protestas en contra del Gobierno militar en los años 80 los tuvieron al frente. Con dirigentes que en la actualidad ocupan cargos importantes, como el ministro Quintana, que ahora busca entendimiento con los mapuches. En aquellas jornadas hubo muertos entre sus filas producto de la represión. Hoy, en democracia, y en mucho menor medida, la historia se repite. Daniel Menco —estudiante de la Universidad de Tarapacá de Arica— fue asesinado mientras participaba en las manifestaciones nacionales convocadas por la Confederación Nacional de Estudiantes de



El jueves 27 de mayo, los estudiantes universitarios adherieron al paro nacional convocado por la Confech. Aunque hubo violencia, fueron muchos los que se manifestaron pacíficamente a través de la movilización por las calles de las ciudades.

Chile (Confech). Una bala —y no un balín, como se dijo en primera instancia— disparada por un oficial de Carabineros, según las

indagaciones preliminares, atravesó su cabeza. La responsabilidad del funcionario policial podría quedar delimitada por un minis-

tro en Vista, petición que hasta el viernes 28 de mayo estudiaba la Corte Suprema. El desenlace fatal se produjo el mismo día en

## LAS CIFRAS DEL TEMOR

El temor al desempleo y a la pobreza se acentúan en los periodos de recesión económica. La probabilidad de perder el trabajo y de enfrentar penurias económicas se transforman en una posibilidad cierta. La última encuesta del Centro de Estudios Públicos (CEP) refleja esto con claridad. Ambos temas ocupan los dos primeros lugares entre los problemas que la mayoría de las personas estima como prioritarios a resolver por el Gobierno, desplazando al cuarto lugar el de la delincuencia.

Los economistas no mostraron sorpresa ante los resultados del trabajo del CEP, debido fundamentalmente a que las dificultades económicas que enfrenta el país se han prolongado más allá de lo predecible y deseable. Y, lo que es peor, algunas variables que habían exhibido una mejoría, muestran ahora una profundización en sus niveles de derrumbe. Es el caso de las ventas del comercio correspondientes a abril, que experimentaron una baja de 6,1%, interrumpiendo así la recuperación relativa de los meses de febrero y marzo, para volver a los niveles de septiembre y octubre del año pasado. El hecho es que las colocaciones del comercio cumplieron nueve meses consecutivos de declinación.

Se dijo hace algunos meses en la página editorial de esta revista, que el presidente del Banco Central, Carlos Massad, se parecía al timonel del Titanic. No obstante los esfuerzos que ha hecho por corregir la ruta de la economía nacional, ésta no responde, y el iceberg edificado con una larga suma de problemas parece acercarse cada vez más.

El Banco Central informó que en marzo, el Indicador Mensual de Actividad Económica (Imacec) registró una variación negativa de 2%, reflejo del bajo dinamismo que muestran, en especial, los sectores de energía, construcción y comercio. Al mismo tiempo, los efectos de la sequía continuaron observándose en la generación eléctrica y los cultivos tradicionales.

El Producto Interno Bruto (PIB) del primer trimestre del año, a su vez, exhibió una disminución de 2,3% en relación con igual período del año pasado, reflejando, eso sí, una moderación en el ritmo de reducción de la actividad económica con respecto a la trayectoria observada en el último trimestre de 1998. Como se sabe, dos trimestres consecutivos de reducción del PIB son la condición que debe cumplirse para declarar oficialmente a una economía en recesión.

Las últimas cifras del área industrial, asimismo, no hacen más que confirmar los temores al desempleo y pobreza. El índice de producción elaborado por la Sociedad de Fomento Fabril (Sofofa) acusó una variación de -5,3% en marzo con respecto a igual mes de 1998, superando la baja de 2,7% observada en febrero. El Instituto Nacional de Estadísticas (INE), por su parte, informó sobre una caída de 1,3% de la producción fabril en marzo, también en relación al mismo mes del año pasado. Las ventas industriales no lo hacen mejor. Según la Sofofa, éstas disminuyeron 10,6% en marzo, mientras que el INE constató una reducción de 6,8%, ambas en comparación con marzo de 1998.

Pero el temor se transforma en terror cuando se revisan las estadísticas de desocupación. El INE reveló un desempleo promedio nacional de 8,2% en el trimestre móvil enero-marzo pasado, que se compara con el 5,3% de igual trimestre del año pasado, y con el 7,5% de diciembre 1998-febrero 1999. En la Región Metropolitana, a su vez, la misma entidad observó una desocupación de 9% en el trimestre señalado, tres puntos porcentuales superior a la de enero-marzo de 1998, y un punto por sobre la constatada en el trimestre inmediatamente anterior.

Sin embargo, eso no es todo. El Departamento de Economía de la Universidad de Chile señaló que, en marzo pasado, el desempleo en el Gran Santiago alcanzó a 12,9%, porcentaje que se compara con el 11,4% de diciembre de 1998. Doce meses antes, esto es, en marzo del año pasado, las estadísticas del centro académico daban cuenta de una desocupación de sólo 6,7%. Es decir, que en un año el número de personas sin trabajo se duplicó.

A las dificultades indicadas se han sumado la crisis eléctrica y otros problemas políticos, que han terminado por crear un cuadro capaz de bajarle el ánimo al más optimista de los chilenos.

Frente a esta realidad, el ministro de Hacienda, Eduardo Aninat, llamó a "no dejarnos arrastrar por círculos odiosos, que a veces interesadamente se promueven desde la política en un ámbito de expectativas de reconquistar el poder, y por círculos pasivos estáticos que miran todo a la luz de los fantasmas del pasado".

Luego de señalar que el desánimo actual está relacionado con un fenómeno de sicología social, asociado a la mentalidad volátil "existista o deprimida", comentó que en ciertas ocasiones tiene la impresión de que con todo esto se quiere favorecer a un candidato.

Siguiendo la línea de Aninat, el ministro secretario general de Gobierno, Jorge Arrate, indicó que "hay quienes son estructural, sistemática y sospechosamente pesimistas; me refiero, por ejemplo, a nuestros empresarios y dirigentes empresariales", lo que trajo consigo toda una gama de indignadas respuestas de los afectados.



El ministro Eduardo Aninat perdió la paciencia, y llamó a los empresarios a recuperar el optimismo.

...pas en el Congreso Pleno en Valparaíso.

A la petición inicial de mayores fondos estatales para cubrir las necesidades de crédito universitario y becas, los estudiantes maron, después, el otorgamiento de 20 mil millones de pesos frescos, además de esas de negociación compuestas por funcionarios, académicos, rectores, estudiantes Gobierno, que tendrían como misión evaluar el próximo presupuesto, el proyecto de marco de universidades, e instancias de participación en los cinco estamentos.

El jueves 27 de mayo los estudiantes mostraron su poder de convocatoria. Y también de violencia, aunque ésta proviene, dicen los dirigentes, de elementos extraños a las aulas o a pequeños grupos de exaltados que se parapetan en un gorro pasamontañas para lanzar bombas molotov a Carabineros. Como sea, el paro nacional convocado por Confech se tradujo en una jornada violenta, en algunas sedes, y tranquila y masiva en otras, con tintes de quiebre interno ante los ofrecimientos del Ejecutivo.

#### CON MOROS EN LA COSTA

Contextualizado en la crisis económica del conflicto de los trabajadores portuarios. El día de las Glorias Navales salieron a las calles porteñas y se enfrentaron con Carabineros, en los actos más cargados de violencia de que se tengan memoria en un 11 de Mayo.

Con un paro a comienzos de abril, y otro iniciado el 4 de mayo, los estibadores de las empresas portuarias privadas piden que el Gobierno se haga cargo de la decisión de la modernización de los puertos en el área de carga y descarga. Temen que la iniciati-

va obligue a sus empleadores a despidos masivos. El Ejecutivo está dispuesto al diálogo, pero reconoce que es poco lo que puede hacer, ya que es una materia que concierne a empleados y empleadores del sector privado. No obstante, confía en que los portuarios hagan un voto de confianza y comprendan los argumentos oficiales de que la licitación de los puertos de ataque, lejos de significar cesantía, redundará finalmente en más empleo. Pero el temor,



El movimiento universitario tiene un nuevo mártir. Daniel Menco, estudiante ariqueño, fue muerto por una bala —y no un balín como se dijo al principio— que habría sido disparada por un oficial de Carabineros.

una vez más, supera a la teoría.

#### MIEDO E INSEGURIDAD

El miedo es otro problema que acorrala al Gobierno. A pesar de haber implementado varios y variados planes de seguridad ciudadana, las cifras que miden la percepción de la gente siguen arrojando altos índices de temor por el grado de criminalidad existente.

La última encuesta de Paz Ciudadana y Adimark en relación al tema —que incluyó a 22 comunas de Santiago y 14 de regiones, con un total de 3.658 personas encuestadas telefónicamente— entregó resultados preocupantes. Los sectores de mayor pobreza son los que más miedo sienten y, a la vez, los más desprotegidos.

En Santiago, el pánico a ser asaltado o robado al salir de su casa al trabajo, al regreso, al caminar solo por el barrio, e incluso al interior de los hogares por las noches, creció de un 16% —en octubre de 1998— a un 17,8%. En la capital, una de cada seis personas siente siempre temor de ser asaltada, siendo las comunas con mayor índice La Cisterna, con un 26,7%; El Bosque, con un 25,1%, y San Joaquín, con un 23,2%. Los menores se ubican en el sector alto: Vitacura, 3,5%; Las Condes, 5,9%; Providencia, 8,3%, y La Reina, 9%. En cuanto a las ciudades, Valparaíso superó a Santiago, con un 22,8% de temor de la población, contra un 17,1%.

El presidente Frei, antes de conocerse esta encuesta, en su Mensaje ante el Congreso Pleno, dijo que en materia de reforzamiento de la fuerza policial para cauterizar la seguridad de la población, Carabineros aumentará su fuerza operativa en 4.700 funcionarios al 31 de diciembre de este año.

Pero parece no ser suficiente. O talvez, como manifestó Carlos Valdívieso, gerente general de Paz Ciudadana, "se han hecho mal algunas asignaciones de recursos, tanto policiales como financieros, en las zonas más afectadas".

Los problemas que enfrenta el Gobierno podrían estar marcando una tendencia a meses plazo, específicamente, a diciembre. La encuesta CEP reveló una fuerte caída de uno de los líderes de la Concertación, Ricardo Lagos, en cuanto a su evaluación positiva y muy positiva. En junio del año pasado obtuvo un 70%; en abril-mayo del presente, un 55%, cayendo del primero al cuarto lugar de los personajes públicos mencionados. Como contrapartida, Joaquín Lavín ascendió al segundo lugar —sobrepasado por el ministro de Justicia, Soledad Alvear (64%)—, con un 59,1% de evaluación positiva, aunque también bajó cinco puntos en relación a la encuesta de junio pasado.

En opinión de analistas políticos, esta caída de Lagos no tiene relación directa con el cometido del Gobierno; es más bien producto del desgaste de la campaña de las primarias de la Concertación. De hecho, todos los candidatos presidenciales, incluido Lavín, bajan en la mirada positiva con que la gente los ve.

Como sea la situación en el plano de las candidaturas presidenciales, hay un hecho de hoy. La convulsión político-social que atraviesa el país hace suponer un término del Gobierno del presidente Frei un tanto desalentador; un amargo final, aun cuando todavía le resta algo de tiempo para revertir la mayor crisis que ha sufrido en su mandato. □

A.K.W.



El propio presidente del Senado, Andrés Zaldívar, debió bajar de la testera para quitarle los lienzos a los parlamentarios de derecha, que sumaron su molestia por la detención del general Pinochet al clima de convulsión imperante.

# Editorial

## El mandato de Frei



Germán Gamonal  
Editor político

El presidente Eduardo Frei, al concurrir al Congreso el pasado 21 de mayo, dio lectura al Mensaje final de su mandato, y debió recorrer el camino a la sede del Legislativo en soledad. El recinto había sido aislado y la gente que lo pudo ver, lo hizo de lejos.

Al jefe de Estado se le acumularon variados problemas, que parecen organizados por alguien que malquiere al presidente. Rara vez se habían unido tantos asuntos diferentes, que causan cierto malestar frente al Gobierno y que se reflejan en recientes encuestas divulgadas por el Centro de Estudios Públicos.

La economía del país marchó bien los primeros cuatro años, pero la crisis que llegó del Asia provocó con sus coletazos diversos problemas en nuestra nación, que se jugó por su expansión a esos pueblos que parecían de economías muy sólidas, y hasta se les llamó "los tigres". Para enfrentar la crisis, el Banco Central aumentó las tasas, a tal punto que se paralizó casi de inmediato una serie de proyectos, particularmente en la construcción, lo que trajo dificultades varias, empezando por la cesantía y por la baja de ventas de productos esenciales para aquel rubro.

Las ventas de Chile al Asia redujeron su volumen, ocasionando cierto desajuste económico en el mundo exportador. Al mismo tiempo, se produjo una caída lenta pero sistemática en el precio del cobre, lo que trajo consigo una reacción que se presta a polémicas, porque a menos precio del metal rojo, Chile aumentaba su producción para no bajar sus ingresos, lo que muchos consideraron una política suicida.

**Hoy, parece que falta una inyección de optimismo, algo de buena voluntad, y más trabajo de todos para reactivar no sólo la economía, sino también el buen funcionamiento de la máquina gubernamental.**

Simultáneamente con lo anterior, se generaron movilizaciones de los trabajadores de los puertos, que no aceptan la privatización de algunos malecones por estimar que se cierran fuentes de empleo. Junto a las presiones de esos trabajadores, algunas muy violentas, surgió algo similar en la región de la Araucanía y alrededores, cuando grupos mapuches bien organizados plantearon antiguas demandas por devolución de tierras. El conflicto se inició en el momento en que comenzó una serie de permutas por la construcción de una central hidroeléctrica en el Alto del Biobío.

Otra movilización que ha traído serias dificultades—incluyendo la muerte de un estudiante en Arica—ocurrió cuando los universitarios de todo el país iniciaron una protesta, pidiendo mayores aportes para créditos y para becas de alimentación. En la actualidad, el estudiante proveniente de familia de bajos ingresos no puede llegar a la universidad, sino a través de créditos que, aunque han sido aumentados en gran medida, siempre son escasos. Las manifestaciones estudiantiles se tradujeron en un paro nacional y en las tomas de diversos planteles de enseñanza superior.

Al cuadro anterior se añaden los problemas derivados de la improvisación colectiva, especialmente de las autoridades sectoriales del Gobierno y de las empresas, en el tema de la carencia de energía eléctrica, que se creó luego de una larga sequía y falta de equipos para suplir esas inclemencias del tiempo atmosférico. En esta materia hubo una irresponsabilidad que, por cierto, nadie recorda.

A todo lo señalado, es preciso agregar un asunto que no depende del Gobierno, pero que le afecta directamente, como es la prisión y proceso al general Pinochet en Londres. El actual senador vitalicio viajó para cumplir con una misión especial que le otorgó el Gobierno, a pedido del Ejército, como también para someterse a exámenes médicos que derivaron en una intervención quirúrgica. El retirado general, de 83 años de edad, convalencia de aquella operación cuando fue notificado de una detención preventiva ante la petición de extraditarlo a España. Luego de siete meses de trámites judiciales, en que titubeó hasta la misma Cámara de los Lores, un juez inglés ratificó el proceso por extradición que anunció el ministro del Interior, de manera que recién se iniciará un largo juicio.

La situación de Pinochet—detenido en Londres—produjo una serie de problemas políticos, surgiendo los fantasmas del pasado, que culminaron con los hechos bochornosos ocurridos en el Congreso Pleno del 21 de mayo.

¿Cómo se ha comportado el Gobierno frente a ese cuadro tan negativo?

Da la impresión que, con absoluta improvisación, algunos señores ministros no captan cuando se acerca un problema, y esperan que llegue y crezca para empezar a actuar. El caso de los mapuches es digno de mencionarse, porque un senador de Gobierno, como es Roberto Muñoz Barra, había alertado lo que venía, pero nadie le hizo caso. Casi fue despreciado por el encargado de la seguridad con quien el parlamentario se entrevistó en el Palacio de la Moneda.

El presidente Frei no merece el cuadro negativo que se advierte en los últimos meses de su mandato. El Gobierno ha tenido buenas intenciones y ha logrado éxitos notables, pero todo está pasando al olvido por los aspectos adversos que se ven hoy, ya que a lo anterior hay que agregar un cúmulo de dificultades que afectan directamente a la gente, como es la delincuencia, que alcanza niveles abismantes.

Por cierto, no todos los ministros han sido los grandes improvisadores. El canciller Insulza ha tenido una labor positiva, incluso en gestiones reservadas que podrían desembocar con éxito para que se cumpla el deseo del presidente de tener a Pinochet en Chile antes del término de su mandato.

Hoy, parece que falta una inyección de optimismo, algo de buena voluntad, y más trabajo de todos para reactivar no sólo la economía, sino también el buen funcionamiento de la máquina gubernamental.

05 05

HUELEN LTDA.  
FONO: 2732810

Un intenso lobby se ha efectuado desde el Gobierno hacia la Corte Suprema para evitar que el máximo tribunal confirme el desafuero del diputado del PPD Nelson Avila, quien ya sufrió el primer revés jurídico en la Corte de Apelaciones de San Miguel. Fuentes judiciales comentaron a *Ercilla* que el fallo de la Suprema estaría revirtiendo lo dicho por el tribunal de alzada sanmiguelino, y Avila, una vez más, saldría victorioso.

.....

El miércoles 26 de mayo, abordó el vuelo 6832 de Iberia con destino a Madrid, el embajador de España en nuestro país, Juan Manuel Egea. ¿Visita por asuntos familiares, sociales, o llamado a informar sobre los bochornosos hechos del 21 de mayo en el Congreso Nacional?

.....

El llamado del Partido Liberal -en formación- a apoyar la postulación de Ricardo Lagos, motivó la inmediata renuncia a ese grupo político del ex subsecretario de Marina, Tomás Puig Casanova.

.....

La organización del Primer Congreso Ideológico Internacional Nacionalsocialista, a realizarse entre el 15 y el 22 de abril del próximo año en Chile, va viento en popa. Entre algunos de los asistentes que ya confirmaron su participación se cuentan seguidores del xenófobo David Lane, quien actualmente se encuentra preso por asesinato. "Fourteen words" (catorce palabras) es el nombre del grupo que sigue los postulados de Lane, y fue bautizado de este modo en honor a una frase de su líder, que condensa la ideología racista que los guía.

.....

HUÉLEN LTDA.  
FONO: 2732810

En regiones tienen su corazoncito, dicen. Por eso cayeron pésimo las declaraciones hechas en Osorno por la diputada Lily Pérez contra Harry Jürgensen. En el contexto de la campaña interna de RN, la parlamentaria tuvo "desafortunadas palabras" para el ex diputado, dirigente gremial y conocido hombre público de la Región de los Lagos. Tanto así, que en masa los dirigentes de RN Osorno dijeron que apoyarían a Alberto Cardemil para la presidencia del partido.

-HUELEN LTDA.  
FONO: 2762810

REVISTA: ERCILLA  
31 MAY 1999

.....

Un tanto molestos se encuentran algunos sectores de la Iglesia Católica con el líder demócratacristiano Andrés Zaldivar, por el apoyo público que ha otorgado al proyecto de ley sobre cultos. Piensan que se trata de una maniobra netamente electoral, ya que hace algunos meses había planteado, en privado, su acuerdo con la postura del catolicismo.

Una querrela por el delito de injurias y calumnias -contra quienes resulten responsables- y la solicitud de un ministro en visita para que investigue el trasfondo de la polémica por la supuesta inscripción fraudulenta de militantes, generada en el marco de las elecciones primarias, son los pasos legales que anunció el Partido Humanista (PH).

A las tres de esta tarde el presidente y candidato presidencial del PH, Tomás Hirsch, y la directiva de la colectividad formalizarán la presentación en Tribunales, acompañados por el abogado que los asesora, Juan Enrique Prieto.

El secretario general del PH, José Gabriel Feres, explicó a La Hora que el conglomerado desea llegar hasta las últimas consecuencias en esta suerte de "campana de desprestigio, que sólo busca enlodar la imagen del partido".



José Gabriel Feres

Por polémica de inhabilitación de votantes en primarias

# Humanistas se querellan y piden MINISTRO EN VISITA

## MINISTROS DE FE

El Partido Humanista insistió en que está en condiciones de entregar a la justicia todos los antecedentes para clarificar el proceso de afiliación que inició en septiembre de 1998 y que culminará en diciembre de este año.

Enfatizó que la investigación debería apuntar a un análisis del padrón humanista de inscritos, documento que -aseguró- se ha estructurado con total apego a las exigencias de la ley.

"Trabajamos con distintos notarios en las diferentes regiones, dependiendo de su disponibilidad de tiempo", profesionales que según Feres, dan validez a los formularios de ingreso que debe llenar cada persona que se inscribe.

## INFORMACION PRIVADA

Feres precisó que lo que resulta más sospechoso es el hecho de que dirigentes de la Concertación "hayan afirmado la afiliación precisa de las personas que se encontraban inhabilitadas para votar en el proceso del domingo. Estos datos no los pueden manejar por ley, ya que la inscripción en un partido está protegida y tiene carácter confidencial", recalzó.

Una opinión similar dio el diputado Alejandro García Huidobro (UCC), quien también defendió la honorabilidad de su partido, que también ha sido mencionado por votantes independientes que aparecieron inscritos en sus

"El PH nos dio garantías de que no podrían haber usado las firmas de ninguna campaña nuestra", afirmó a La Hora el vocero de Greenpeace Chile, Horacio Brum.

filas, sin haberlo hecho por la vía legal.

El parlamentario destacó que "nos parece peligrosamente sospechoso que gente de la DC entregara antecedentes detallados sobre la afiliación de los inhabilitados para sufragar. Existe una reserva constitucional que impide esto", afirmó.

## DECLARACION PUBLICA

La polémica por la inhabilitación de personas para votar no es un tópico que haya sido guardado en el baúl de los recuerdos por parte de los organizadores de las primarias.

Fuentes de la Concertación afirmaron que el tema ha adquirido ribetes de escándalo, que sólo la justicia podrá clarificar. Por ello, en los próximos días la comisión responsable del proceso estaría en condiciones de entregar una declaración pública, cuya confección se detuvo por los últimos sucesos de la DC.

## GREENPEACE REVISAR ARCHIVOS

"El PH nos dio garantías de que no podrían haber usado las firmas de ninguna campaña nuestra", afirmó a La

Hora el vocero de Greenpeace Chile, Horacio Brum. Reiteró que consideran difícil que pudiera haber existido una confusión entre quienes han firmado campañas de esa organización con otras del PH.

No obstante, reconoció que no descartan que algún participante en las campañas haya hecho mal uso de las firmas sin conocimiento de la ecologista. "Trabajamos con mucha gente y no preguntamos su filiación política. Es muy posible que alguien haya podido quedárselas y usarlas con mal propósito. Si se descubriera algo así, por supuesto que lo vamos a llevar a la justicia, sea una persona o una colectividad", recalzó.

El método que usa Greenpeace en sus campañas empieza con la confec-

## Desafiliaciones masivas

Las oficinas del Servicio Electoral, ubicadas en calle Esmeralda, han debido abrir sus puertas a gran cantidad de personas que desean desafiliarse de colectividades en las que nunca se inscribieron de manera formal.

Paola Novoa, una de las afectadas, quien no pudo votar en las primarias por aparecer como militante humanista, ya cumplió con el trámite. Además, firmó -a petición de Greenpeace- una declaración en la que juró que el nombre de esta ONG no estaba impreso en la hoja de la campaña de las ballenas en la que estampó su rúbrica hace algunos años. "Encontré que estaba bien y la firmé", explicó.

ción de las hojas de firma, con logotipo y texto de la campaña. Luego se lleva a cabo un evento en el que se informa a los medios el lanzamiento oficial de la campaña. Luego se recopilan las firmas, y una vez conseguido el número previsto en la campaña los originales se empaquetan y se entregan a la Presidencia de la República o las autoridades del caso.

Brum indicó que utilizan la corroboración ante notario, y añadió que sólo en algunas de las campañas se guardan copias de las firmas, para prevenir cualquier problema. "Se destruyen después de un tiempo. Eso es lo que estamos revisando ahora en los archivos nuestros, a ver si quedó algo de la primera campaña por las ballenas".

ANDREA DE LA CRUZ Y FELIPE DE RUYT

## Problemas para verificar

Aunque la legislación prevé que quien desee inscribirse en un partido político debe identificarse debidamente ante un ministro de fe -un notario-, en la práctica la exigencia de varios miles de firmas para constituir una colectividad ha provocado que éstas recurran al menos preciso procedimiento de solicitarlas en plena calle.

Así, la única certificación que existe es la buena fe de quien recopila las adhesiones en planillas, y de quien exhibe su cédula de identidad. No influye que tales planillas sean luego presentadas ante un notario,

pues éste no podría, debido al volumen de la información, verificar si cada nombre corresponde a cada cédula y cada firma. Un estudio efectuado en 1996 por el notario José Musalem ya revelaba la indefensión en que quedaban estos profesionales en el tema, por los vacíos de la ley.

En todo caso, si usted terminó afiliado sin saberlo, no se preocupe: la ley de Partidos Políticos señala que todo afiliado podrá renunciar en cualquier momento y sin expresión de causa, ante el presidente del partido o el director del Servicio Electoral.

PAULINA ORELLANA

El 23 de julio se cumple el plazo fatal

# MINIMA RESPUESTA

## a llamado para recuperar bienes confiscados en gobierno militar

Hasta la fecha, sólo el 25 por ciento de los eventuales interesados ha realizado los trámites, algo que para el ministro de Bienes Nacionales, Jorge Heine, resulta más que curioso, si se toma en cuenta que la tasación total de las 258 propiedades en cuestión supera los 72 mil 330 millones de pesos.

Luego del 11 de septiembre de 1973 numerosas propiedades pertenecientes tanto a partidos políticos y organizaciones sindicales como a personas naturales y jurídicas fueron confiscadas por el gobierno militar. Poco menos de la mitad de estas propiedades correspondían a partidos políticos, en su mayoría vinculados al gobierno de la Unidad Popular.

Pasados casi 25 años, el Ejecutivo reconoció, a través del decreto 19.568, el deber del Estado de restituir a sus legítimos dueños dichas propiedades. Para ello se realizó, en julio de 1998, un llamado para que los legítimos dueños de éstas presentaran en el plazo de un año los antecedentes a fin de recuperarlas.

Cuando restan menos de dos meses para que se cumpla la fecha fijada para estos efectos, el llamado de la autoridad -por increíble que parezca- no ha sido respondido más que por un 25 por ciento de quienes debieran estar interesados. Algo que para el ministro de Bienes Nacionales, Jorge Heine, resulta más que curioso, si se toma en cuenta que la tasación total de las 258 propiedades en cuestión supera la nada despreciable cifra de 72 mil 330 millones de pesos.

"El caso que más ha llamado la atención es el de los partidos políticos, y aunque hasta ahora sólo la DC ha presentado completas sus solicitudes para 36 inmuebles, estoy seguro que los otros partidos -con los que hemos estado en contacto- van a presentar las solicitudes a tiempo. Lo que sí me preocupa es el caso de las personas naturales. Hay 62 inmuebles confiscados a estas personas, con una valor de 13 mil millones de pesos, y sólo 29 han presentado la solicitud de restitución o indemnización. Este es el caso más dramático",

manifiesta el ministro Heine.

-¿Aquí es donde caben los casos de los exiliados?

-Claro, así como los de las personas que han fallecido en todos estos años. Hemos hecho una campaña fuerte, tanto en el país como en el exterior, con avisos y el apoyo de los medios para que estas personas o sus sucesores puedan presentar las solicitudes correspondientes.

-¿Y la respuesta cómo ha sido?

-Mínima. La razón puede ser que muchas personas ya hayan fallecido u otras no se han enterado. Me cuesta entender que estamos hablando de 13 mil millones de pesos y que sólo la mitad de los afectados haya mostrado interés.

-¿Cuál es el procedimiento para esto?

-La persona tiene que apersonarse en la oficina de Bienes Nacionales, ya sea en Santiago o en regiones. En el extranjero el trámite es en la embajada o el consulado. Allí hay una solicitud para llenar. En todo caso nosotros los ayudamos mucho, ya que tenemos un archivo con las escrituras, y poseemos también los decretos de confiscación. Pero no podemos hacer nada si la persona no se presenta.

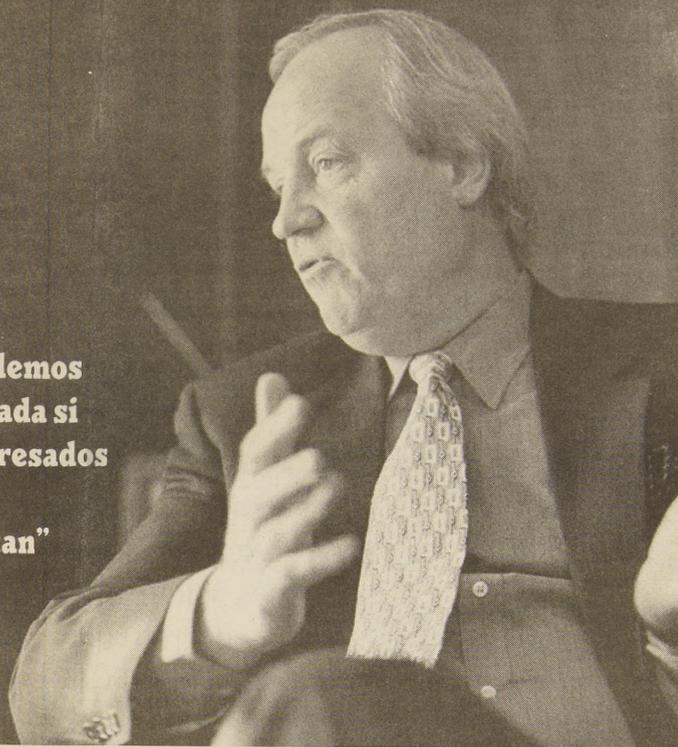
-También está el tema de las indemnizaciones...

-La ley contempla expresamente que en aquellos casos en que no se puedan restituir los bienes, los propietarios pueden ser indemnizados. De hecho, de las 258 propiedades, se ha establecido que 178 son material jurídicamente imposible de restituir, ya sea porque han sido vendidas o están siendo ocupadas por entidades públicas y sería más caro hacer el cambio que pagar la indemnización.

"El monto que se ha establecido que hay que pagar por aquellas propiedades alcanza a los 15 mil 149 millones de pesos. El mecanismo que establece la ley es que esto se pagará en cinco cuotas anuales", precisó el ministro.

JUAN PABLO ERNST

"No podemos hacer nada si los interesados no se presentan"



## Devolución a los partidos

Del total de propiedades que fueron confiscadas tras ese 11 de septiembre, 114 correspondieron a inmuebles de colectividades políticas. La DC sufrió la confiscación de 36 propiedades, y es hasta la fecha el único partido que ha presentado las solicitudes respectivas para recuperarlas.

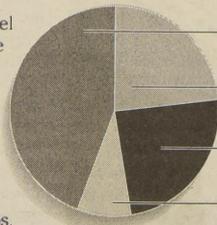
Otro partido que resultó seriamente afectado fue el comunista, que perdió 21 inmuebles, seguido por el Socialista y el desaparecido Partido Nacional, con 19 propiedades cada uno.

No obstante el deseo manifiesto de la autoridad por devolver a sus legítimos propietarios los inmuebles, existe un problema claro: sólo se podrán restituir 53, mientras que los otros 61 casos deberán ser indemnizados luego que sus dueños realicen las gestiones para tal efecto.

En este sentido se recalcó que el valor total de los 114 inmuebles supera los 45 mil millones de pesos. En tanto, las 61 propiedades que están sujetas a indemnización alcanzan solamente a los seis mil 987 millones de pesos.

## Catastros

### Por tipo

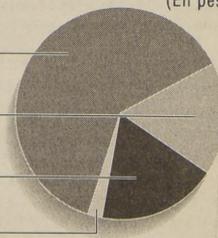


Organizaciones sindicales	114
Personas naturales	62
Personas jurídicas	60
Partidos políticos	22

### Por valorización

(En pesos)

Partidos políticos	45 mil 068 millones
Personas naturales	13 mil 402 millones
Personas jurídicas	12 mil 430 millones
Organizaciones sindicales	Mil 428 millones



## Se buscan dueños

Aparte de las colectividades políticas, tanto organizaciones sindicales como personas jurídicas y naturales también perdieron sus propiedades. Estas suman 22 inmuebles que fueron tasados en mil 428 millones de pesos.

Tal vez lo más curioso de este caso es que pese a que sólo nueve de estas propiedades podrán ser restituidas, el resto estará sujeta a indemnización, hasta la fecha ninguna solicitud en tal sentido ha sido presentada a las autoridades competentes.

Sin embargo, según el ministro Jorge Heine se está trabajando con la Central Unitaria de Trabajadores en la recopilación de antecedentes que permitan la restitución de los nueve inmuebles que le fueron confiscados a la propia CUT a través del país.

HUELEN LTDA.  
FONO: 2732810

LA HORA  
1 JUN. 1995

## Desquite de campaña

**E**l jefe del comando de Andrés Zaldivar, Jaime Ravinet, fue el otro colorín que debió sufrir las reacciones de los militantes DC en la sede del partido el pasado domingo.

Su intempestiva salida fue abucheada por los asistentes, quienes le enrostraron su cuasi-salida del comando del candidato DC hace dos semanas "por discrepancias" respecto al modo como se había llevado la campaña. Varios de los presentes, que buscaban culpables, le gritaron "¡chueco!" al alcalde santiaguino. Ravinet no se inmutó y, luego de decir a todos los periodistas que no haría declaraciones, se metió en su lujoso automóvil, cerró la ventana y los pestillos, para no ser molestado... y dio una entrevista exclusiva a una reportera que lo acompañaba.

3247 0109

## POR CULPA DE LAGOS

**N**ada menos que quince almuerzos tendrá que pagar Carlos Ominami, uno de los principales asesores de la campaña de Ricardo Lagos, pues el domingo fue sorprendido, antes de conocerse los arrolladores resultados de las primarias, por los periodistas del programa Plaza Italia de Canal 2 Eduardo Kuthe y Rodrigo Frey, quienes le dijeron en cámara si se comprometía, en caso de que su abanderado ganara, a pagar deliciosas comidas para ellos y los conductores Marco Silva y Marcelo Comparini.

Ominami, entre los nervios y el ajeteo en el edificio Diego Portales, dijo un espontáneo sí, pensando seguramente que cuatro almuerzos no son nada.

Pillos ellos, Frey y Kuthe, se dirigieron después hacia Carlos Figueroa, su paralelo en la campaña de Zaldívar, planteándole el mismo desafío. Y el ex ministro del Interior no se sabe si fue porque ya presentía la derrota se comprometió no sólo a pagar los almuerzos de cuatro personas, sino "de todo el equipo de Plaza Italia", si Andrés Zaldívar resultaba ganador.

Ayer el programa les cobró la palabra e invitó a ambos ex ministros a conversar. Fue allí recién donde Ominami se enteró que la apuesta la había subido Figueroa y que finalmente, por haber ganado Lagos, debía pagar no cuatro, sino quince almuerzos.

La cita quedó para el lunes que viene, en el Paseo San Damián. "A lo mejor sale más barato, porque tenemos convenio", le dijo Comparini a Ominami, a quien no le quedó otra que reírse mientras, seguramente, sacaba cuentas mentales de cuánto le va a salir la gracia.

Más aún, de pronto los almuerzos subieron a 16, cuando Figueroa anunció: "¡Yo también voy!

1 JUN. 1980

## Lagos no aceptará firmar estatuto de garantías

El candidato de la Concertación a la Presidencia de la República, Ricardo Lagos, dijo hoy que no aceptaría firmar un compromiso de garantías constitucionales como el que hace 29 años debió suscribir el ex presidente Salvador Allende para acceder al poder.

"Un pacto de garantías constitucionales no lo acepto y ni lo va a aceptar la Concertación", aseguró Lagos en conversación con corresponsales extranjeros.

Aludió así al pacto que debió suscribir Allende en 1970 con la Democracia Cristiana para tener el respaldo en el Congreso luego que en la votación popular obtuviera el primer lugar.

El candidato socialista sostuvo que si es elegido presidente en diciembre, gobernará en las mismas condiciones en que lo hizo Patricio Aylwin y el actual gobernante, Eduardo Frei, también miembros de la coalición.

Lagos señaló que la transición chilena desde la pasada dictadura militar a una democracia plena está aún inconclusa y que la mayoría de los chilenos está en desacuerdo con la Constitución legada por Augusto Pinochet.

Dijo que para terminar con los enclaves totalitarios es preciso una reforma para establecer los plebiscitos, como lo propuso el 21 de mayo el presidente Eduardo Frei, pero que también se deben impulsar otras medidas.

En materia de derechos humanos señaló que "nunca" debe haber un punto final respecto a la situación de los mil 102 detenidos desaparecidos durante el régimen de Pinochet. Aunque no adelantó proposiciones, hizo notar que "sería muy importante saber qué paso".

En cuanto a las dificultades que hay para hacer justicia en ese tema, Lagos señaló que es necesario hacer un esfuerzo y que "se pueden hacer avances a través de los tribunales".

AP

## Gobierno no será parte en proceso de extradición

El subsecretario de Relaciones Exteriores, Mariano Fernández, aseguró a **La Hora** que el gobierno sólo participará con un abogado observador en el proceso de extradición que se iniciará en Londres contra Augusto Pinochet ya que, por estar "dirigido contra la persona" del general (R), al Ejecutivo chileno no le corresponde hacerse parte en esta instancia judicial. De esta forma, despejó las dudas que existían sobre el rol que asumiría la Cancillería en esta materia.



Mariano Fernández

Fernández hizo estas declaraciones antes de participar en una sesión de la comisión de Relaciones Exteriores del Senado. En ella, Andrés Chadwick, senador de la UDI, pedirá al subsecretario que explique los contactos que ha sostenido en las últimas semanas con el gobierno español para lograr el pronto regreso de Pinochet a Chile. "Es muy importante conocer el resultado de las gestiones que Fernández hizo durante su viaje a España. A pesar de que el tema jurídico es importante aún tenemos tiempo para tratarlo, por lo

tanto hay que tratar de buscar soluciones políticas". El subsecretario realizó una breve visita a Madrid el 10 de mayo, para sostener conversaciones con personeros de la Cancillería española y con el equipo jurídico de la Embajada de Chile en Madrid. Estos contactos buscan lograr que José María Aznar, presidente del gobierno español, tenga una participación más activa en evitar que Pinochet llegue a la justicia madrileña.

MIRYAM HERNANDEZ

DIARIO ESPAÑOL DESTACA "PERSEVERANCIA" DEL CANDIDATO DE LA IZQUIERDA

## El País ve más paralelos entre Lavín y Pinochet que entre Allende y Lagos

El influyente periódico español El País, ligado al Partido Socialista Obrero Español (PSOE) dedica una de sus editoriales de hoy al análisis del resultado de las primarias de la Concertación. Según la nota, a través del triunfo de Ricardo Lagos, Chile ha optado por proseguir el "cambio dentro del cambio".

En este sentido, resalta que si bien el abanderado del PS-PPD-PRSD es el primer socialista que podría llegar a La Moneda desde el gobierno de Salvador Allende, esta vez la situación sería radicalmente diferente, ya que "los tiempos han cambiado" y la coalición que gobierna Chile "está lejos de la Unidad Popular de Allende".

Incluso, luego de estas afirmaciones, el diario asegura que "probablemente haya más paralelismos entre el candidato derechista Joaquín Lavín y Pinochet que entre Allende y un Lagos que se presenta como el futuro tercer presidente de la Concertación, y no como el segundo presidente socialista de Chile".

### RENOVACION DC

En la editorial también se afirma que "la victoria de Lagos es la de la perseverancia" y se recalca el hecho de que ya había intentado ser el candidato de la Concertación en dos ocasiones (1989 y 1993)

Para el diario español, aunque el ex ministro de Obras Públicas "no tiene una victoria asegurada en la primera vuelta, a sus 61 años es, actualmente, el político de mayor talla en Chile".

Por esta razón, no sorprendería su triunfo ante Andrés Zaldívar (DC), aunque sí la abultada diferencia en los resultados. Esto, consigna el matutino, "puede suponer una inversión en el peso relativo que han tenido demócratas cristianos y socialistas en la coalición de gobierno. Y para superar su fatiga política, la Democracia Cristiana tendrá que proceder a una sustancial renovación interna".

### CASO PINOCHET

En torno al caso Pinochet, dice que "está por verse cómo influye en las elecciones de diciembre el caso Pinochet, ante el que Zaldívar se ha mostrado más crítico que Lagos".

Añade que "la derecha y el Ejército intentarán, previsiblemente, agitar las aguas, sobre todo si creciera la posibilidad de una extradición del antiguo dictador a España. Si Pinochet regresa a Chile por razones humanitarias o por cuestiones procesales, dado los meses transcurridos ya, no lo hará en olor a victoria, sino a derrota".

General en retiro considera "muy grave" victoria del abanderado PPD-PS-PRSD

# Villarroel y el triunfo de Lagos: "Un marxista después de 30 años"

**E**l general (R) Rafael Villarroel, ex vicecomandante en jefe del Ejército, conversó con **La Hora** sobre el resultado de las primarias de la Concertación y la victoria de Ricardo Lagos, quien se erigió como candidato único de la alianza.

Villarroel estimó que estas elecciones "no fueron abiertas, pues no concurrió la cantidad de gente que se esperaba y que se representó una realidad electoral".

**¿Qué le parece la victoria de Ricardo Lagos en las primarias?**

-Lo considero muy grave. Apareció un candidato marxista después de treinta años. Eso no me trae buenos recuerdos ni me da tranquilidad. La Concertación, después de diez años, con un Partido Demócratacristiano desgastado, no tiene ninguna alternativa fuera de apoyar a un marxista para La Moneda. Pienso que la DC debe reflexionar mucho respecto a lo que hará en el futuro, considerando que por primera vez no tiene un candidato presidencial.

**¿Pero no cree que la DC puede ser un contrapeso al gobierno de Lagos?**

-Sin duda existirán coteos políticos, pero se ha demostrado que la DC no puede ser contrapeso, pues los resulta-

**"La DC no puede ser contrapeso, pues los resultados están a la vista. La Concertación fue absorbida por el socialismo", afirmó el alto oficial retirado.**

dos están a la vista. La Concertación fue absorbida por el socialismo. Este resultado es un fuerte llamado de atención respecto a lo que ocurrirá en el futuro en el país. Es primera vez que Lagos pasa a ser un político elegido. Nunca ganó una elección y los cargos que ocupó fueron por designación.

**¿Se podría llegar a repetir el mismo escenario del '70 con un Presidente socialista?**

-Esa posibilidad no está dada solamente por el candidato, sino por la situación general del país. Hay un alto índice de cesantía, un problema económico serio, el tema de los mapuches y la detención del general Pinochet que es muy importante solucionar durante este Gobierno. Todo esto genera un clima de desconfianza, desequilibrio e inseguridad. Existe un ambiente de polarización que se

capta porque no hay unidad nacional.

**¿Qué representa Lagos?**

-Es una persona que tiene el mérito de la tenacidad y de haber definido su objetivo hace mucho tiempo, pero está muy mal acompañado y representa una corriente ideológica que es inconveniente en el plano valórico.

**¿Lo ve como una alternativa política peligrosa?**

-La crisis que vive el país y el problema del general Pinochet creo que serán muy difíciles de solucionar durante el mandato del Presidente Frei, y menos lo podrá solucionar una persona que está tan mal acompañada.

**¿Cuál es el sentimiento de la familia militar a partir de las elecciones de este fin de semana?**

-No hablo por el Ejército porque respe-



El ex vicecomandante en jefe del Ejército, Rafael Villarroel.

to la línea de mando. Lo que sí tengo claro es que existe un problema con la situación del general Pinochet y el tema de las remuneraciones de las Fuerzas Armadas. Estos son problemas que tiene que solucionar el Presidente Frei, no un gobierno futuro, pues fue él quien se comprometió a zanjarlos.

**¿Cómo queda configurado el escenario para la oposición?**

-Esto abre muchas posibilidades para que el centro y la derecha marquen un gran punto para enfrentar a la Concertación, en una campaña que presumo será bastante intensa y que terminará en una elección bien ajustada entre Lagos y Joaquín Lavín.

E D I T O R I A L

## Un fraude político sorprendente

La falsa inscripción de independientes como militantes de partidos políticos mediante la suplantación de firmas es un hecho que reviste la mayor gravedad y que no puede ser considerado sólo como la "curiosidad del día" de las primarias de la Concertación. En efecto, todo indica que hay miles de chilenos que firmaron por algún motivo, como adherir a un determinado candidato o a una causa ecologista, y que aparecen inscritos en partidos políticos sin saberlo y contra su voluntad. La mayor parte de los afectados figuran en el Partido Humanista, en la Unión de Centro Centro y en el Partido Comunista, en ese orden. Las explicaciones dadas hasta el momento no son satisfactorias. El Partido Humanista ha actuado correctamente al solicitar que se investigue este hecho, pues afecta su imagen injustamente si se comprueba que no son responsables del problema. Pero hasta el momento todas las dudas se ciernen sobre estos partidos y sobre los notarios que han presentado las inscripciones de los ciudadanos que fueron registrados ilegalmente.

En todo caso, estamos en presencia de un fraude de grandes proporciones y el Servicio Electoral debe conducir una investigación hasta llegar al fondo

del asunto. No basta con alegar falta de facultades fiscalizadoras en circunstancias que su credibilidad también está en juego.

El problema no es sólo la adulteración de la fe pública, sino que también la violación de nuestras leyes políticas. La ley de partidos políticos busca tener un sistema de grandes colectividades, pluralista y

que otorgue estabilidad al país. Por ello, para constituir un partido político se debe cumplir con ciertos requisitos de representatividad, lo cual permite ejercer importantes derechos electorales como espacios de tiempo en la propaganda electoral que se realiza antes de cada elección en los diversos medios de comunicación social. Si por la vía de adulterar la fe pública y mediante el engaño existen partidos políticos que se han constituido fraudulentamente y están ejerciendo derechos políticos, como aparecer gratuitamente en la televisión y en otros medios, eso merece una sanción.

Esta situación debe ser aclarada e identificar a los verdaderos responsables. Si el domingo todos los ciudadanos hubieran concurrido a las urnas probablemente el número de adulteraciones detectado habría sido aún mayor.

**Si por la vía de  
adulterar la fe  
pública y  
mediante el  
engaño existen  
partidos  
políticos que se  
han constituido  
fraudulentamente  
y están  
ejerciendo  
derechos  
políticos, como  
aparecer  
gratuitamente  
en la televisión y  
en otros medios,  
eso merece una  
sanción.**

Libreta de notas



**ALBERTO CARDEMIL**

*Seamos pluralistas. Si bien es cierto que la elección de las primarias fue un ejemplo democrático, no menos destacado fue el proceso de Renovación Nacional para elegir -por primera vez considerando el voto de todos sus militantes- a su nueva directiva, resultando ganador Alberto Cardemil. Fue un escrutinio limpio y transparente, con una mayoría que en nuestro recuento de votos tiene nota 6.*



T R I B U N A

**N**o: ni Diego Portales ni Manuel Montt votarían por Lagos en diciembre próximo.

Pocos días atrás, el candidato del mundo socialista intentó traer a ambos próceres a sus aguas, afirmando que las raíces de su postulación son profundas en la Historia de Chile, porque están "en Portales que les dijo a los militares, volved a los cuarteles y en Montt que definió la infraestructura de Chile". Y siguió después vinculando su candidatura con los más diversos presidentes.

¿Afán de auténtica unidad nacional o retórica electoral?

Portales y Montt fueron los dos principales patrimonios históricos del Gobierno de Augusto Pinochet, por lo que bien podría pensarse que el abanderado socialista está -por fin- buscando la reconciliación con la obra del Gobierno Militar, aunque sea por vía tan indirecta.

Pero las referencias explícitas de Lagos a ellos no dan para alimentar esa ilusión. Más bien, permiten pensar en la otra opción, la de la retórica electoral, porque si Portales puso atajo a todo caudillismo civil o militar, para eso buscó un Presidente que era... General de Ejército. Se trataba precisamente de evitar así toda oposición que no fuese "decente", toda libertad peligrosa para la emergencia que vivía la República, toda conspiración de civiles contrarios a un orden autoritario. De todo esto se olvidó Lagos.

Y Montt, el gran realizador, lo fue en un plano bastante

Ni  
Portales  
ni Montt

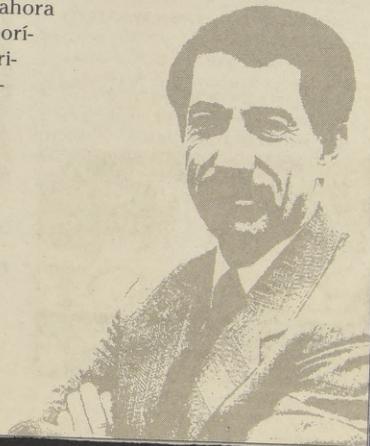
más decisivo para la estabilidad republicana que la definición de una infraestructura. Por dos veces resultó triunfador en guerras civiles contra quienes querían acelerar los procesos de cambios y recurrieron a la vía armada para hacerlo. De esto también se olvidó Lagos.

Portales y Montt, por lo tanto, representan en el siglo XIX las antípodas de la revolución allendista de los 70 y del reformismo laguista de los 90: son el orden con libertad, pero sin concesiones al desborde partidista y a la tentación populista de Bilbao. No: ni Diego

Portales ni Manuel Montt votarían por Lagos en diciembre próximo.

Pero existe aún una tercera posibilidad, nada distante de la simple retórica: que el intento por reformular la Historia de Chile -acción que ya ha sufrido sistemáticamente la Presidencia Pinochet- se haga ahora más extenso y sutil, abarcando hasta los orígenes mismos de nuestra República autoritaria. Que en un eventual gobierno socialista, Portales llegue a ser "un revolucionario todavía ignorado" y Montt "el gestor de las grandes aspiraciones populares de su época".

Quizás eso es lo que significa que "mañana será otro Chile".



Gonzalo Rojas Sánchez

PROFESOR DE DERECHO

**A**l parecer será la Junta Nacional de la Democracia Cristiana, programada para el 3 y 4 de julio, el lugar en que se definirá a la nueva directiva de la colectividad, luego que la mesa que dirigía Enrique Krauss renunciara, en el primer coletazo de la derrota de Andrés Zaldívar en las primarias del domingo pasado.

A la Junta, donde se producirá la catarsis del partido tras la pérdida de la opción de encabezar un tercer gobierno de la Concertación, los aylwinistas (guatones) esperan llegar con una mesa de consenso, en tanto que los acusadores creen que la palabra la tienen las bases, no descartando incluso una elección en agosto.

Esto, para otros sectores, es impensable, pues el partido no está en condiciones de afrontar el desgaste que significa una interna. Para Ricardo Lagos tampoco sería lo apropiado, y así lo ha sugerido a través de su vocero, Carlos Ominami, porque implicaría que ese partido se restara al trabajo de su campaña y le daría una ventaja considerable al candidato de la derecha, Joaquín Lavín.

En todo caso, hay coincidencia en que el partido requiere en todas sus estructuras de un profundo análisis y de caras nuevas, es decir, de una generación que encarne el proceso de cambio que requiere el partido.

Hasta el momento suenan los nombres de Andrés Zaldívar, Gutenberg Martínez, Gabriel Valdés, Claudio Huepe y Andrés Palma. En fuentes del aylwinismo se confirma que una presidencia de Huepe, si Martínez decide no postularse para concentrarse en la senaduría de la Séptima Región norte, no es vista con malos ojos. Muchos coinciden, sin embargo, en que varios de ellos pertenecen a la "vieja vanguardia" que impide la necesaria renovación partidaria y que, en el caso de Palma, no existe consenso alguno.

#### AYLWINISTAS

Los dirigentes aylwinistas coinciden mayoritariamente en que en esta nueva etapa se requiere de una conducción renovada y de caras distintas, alejadas de las cúpulas partidarias. Sin embargo, también estiman que el partido no está preparado en estos días para enfrentar el desgaste de una elección interna para definir a quienes los representarán.

Y es que, aseguran, la fórmula de solución no es tan simple para una colectividad que terminó desgastada y sin ánimo tras la derrota de Andrés Zaldívar en las primarias. Tampoco sería menor la presión que se ejerce desde el Gobierno, el cual requiere en esta última fase de su gestión la unidad y fortaleza de la DC.

Para qué hablar de la demanda formulada por el sector de Ricardo Lagos en torno a una rápida solución de este conflicto. Incluso, en una especie de solidaridad partidaria, el bloque PS-PPD-PRSD se ha dado una "tregua" en espera de una DC que esté en condiciones de retomar cuanto antes la campaña presidencial del abanderado de la alianza.

Lo cierto es que tras la renuncia de la directiva encabezada por el diputado Enrique Krauss, la dirigencia DC aboga



El triunfo de Ricardo Lagos detonó la renuncia de la mesa y un proceso de reflexión en la DC que debería concluir con caras nuevas, dicen en esa colectividad.

Durante la Junta Nacional del partido habrá una verdadera catarsis sobre las razones del fracaso

# MESA DE CONSENSO quedaría definida en julio

Los aylwinistas creen que debe haber una directiva que sea consensuada, evitando elecciones internas que sólo desgastarían a la colectividad. Los acusadores, en cambio, no se aventuran a ignorar la participación de las bases en esta decisión.

por una mesa de consenso que deberá quedar definida a inicios de julio, durante la junta nacional.

#### NO A MESA DE TRANSICION

La idea de algunos de que se genere una mesa de transición es rechazada por los aylwinistas, ya que quienes dirijan al partido en esta importante

etapa no sólo tendrán el desafío de estar a la mano derecha de Lagos, sino que además de tomar decisiones respecto de los cupos ante un eventual triunfo de Lagos en diciembre y las elecciones municipales del próximo año.

El senador Jorge Pizarro asegura que existe la disposición para llegar a un

acuerdo y evitar una elección universal. "Estamos conscientes de que se requiere de cambios concretos, de una reestructuración interna que permita enfrentar no sólo la candidatura de Lagos, sino también el tema municipal", dijo el parlamentario.

En el mismo sentido, el diputado Zarko Luksic precisó: "Estamos todos en un tiempo importante de reflexión, de saber qué pasó, y la mayoría está en la posición de lograr la unidad necesaria que nos consolide nuevamente".

#### EL NOMBRE DE ZALDIVAR

Para el diputado resulta indispensable el rol que en estos días puede jugar el senador Andrés Zaldívar, "tanto en la organización interna como en el desafío de levantar el ánimo de las bases y llevar adelante la campaña de Lagos. Andrés es el único que puede darle mística al partido y generar la unidad que se requiere".

Aseguró que si bien sería importante que Zaldívar llenara este espacio desde la presidencia del partido, él no ha manifestado mayor interés al respecto.

Coincidió, además, en que el partido no está en condiciones de desgastarse en una elección interna, ya que "esa energía debemos desarrollarla hacia adentro, aunque será la junta la que finalmente resolverá este punto".

Imposible fue obtener la opinión del senador Adolfo Zaldívar, quien -según uno de sus asesores- se encuentra "en el lado oscuro de la luna".

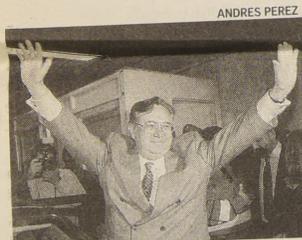
El diputado Mario Acuña, del grupo de los "freístas", también considera inviable realizar elecciones internas, sin embargo estima que la mesa que será elegida a inicios de julio sólo

## POLITICA



HECTOR FLORES

La mesa de la DC terminaba su período formalmente ayer, pero la derrota de Andrés Zaldívar precipitó su renuncia indeclinable.



ANDRÉS PEREZ

Todavía nadie le ha asignado un espacio en el nuevo partido a Enrique Krauss.



Roberto León encabeza transitoriamente la DC.

debería permanecer en sus cargos hasta abril del próximo año, es decir, él aboga por una mesa más bien transitoria.

### CHASCONES

El diputado acusador (y también chascón) Gabriel Ascencio no se resta a que participen las bases en una elección interna. "Se tiene que discutir todo, no descartamos nada a priori. La idea no es sumarse de inmediato a una mesa de unidad, porque a lo mejor las bases quieren elecciones. Sólo si esa mesa de unidad está respaldada por los dirigentes de base tendría legitimidad",

explicó.

"A partir de ahora y hasta agosto tenemos tiempo suficiente para estabilizar a la DC, porque luego la única responsabilidad es la campaña presidencial", añadió Ascencio.

Ese sector estima posible que la presidencia la asuman Jacqueline Saintard (de esa tendencia) o Mariana Aylwin (muy cercana), pero también están circulando los nombres de Edgardo Riveros (chascón). Sin embargo, consideran difícil que esta tarea la asuma Andrés Palma, porque no estaría para encabezar un proceso de emergencia.

Uno de los "chascos históricos", el senador Mariano Ruiz-Esquide, se mostró partidario de una mesa consensuada, pero no transitoria.

HERNAN PEREZ Y MARGARET VALENZUELA

## LAS TENDENCIAS Y SUS LIDERES

**T**al como ocurre en otros partidos, en la Democracia Cristiana se le intenta bajar el perfil a las tendencias internas. Sin embargo, en esta colectividad operan con crudeza. Habitualmente, el límite lo constituía la imagen pública de unidad, pero desde la última elección interna que enfrentó a lo que se denominó megatendencia -aylwinistas, chascos, freistas y G80- contra Enrique Krauss y los colorines (opción que finalmente resulta triunfadora), las discrepancias aparecen en temas de fondo.

Ante un nuevo proceso de reacomodo interno, se presenta aquí una guía práctica para entender las tendencias de la DC.

### ● Guatones o Aylwinistas:

Ante el bajo perfil que históricamente sostenían los colorines, eran identificados como la derecha de la Democracia Cristiana, no sólo por sus posiciones políticas, sino por sus valores -en general- conservadores. Su actual líder es el diputado y ex presidente del partido y de la Cámara de Diputados, Gutenberg Martínez, y entre sus figuras más relevantes el ex Presidente Patricio Aylwin; el ex ministro Francisco Cumplido y el senador designado Edgardo Boeninger. Son considerados sus operadores el alcalde de San Miguel, Juan Claudio Godoy, los diputados Aldo Cornejo y Roberto León -actual presidente interino del partido- y el senador Jorge Pizarro, entre otros. Entre los senadores, los más connotados aylwinistas son Juan Hamilton, Manuel Antonio Matta y Sergio Páez; y entre los diputados Eliana Caraball, Sergio Elgueta, Francisco Huenchumilla (con buenas relaciones con los colorines), Jaime Jiménez, Zarko Luksic, José Miguel Ortiz, Luis Pareto y Patricio Walker. Enrique Krauss era aylwinista, pero su alianza con los colorines lo pone en un área dudosa.

● **Colorines:** Su líder es el senador Adolfo Zaldívar. Han adquirido mayor importancia a partir de la elección de la mesa presidida por Enrique Krauss, pues fue su discurso "anti-laguista" el que les granjeó la mayoría del partido. Entre los diputados, los colorines más destacados son Pablo Lorenzini, Waldo Mora y Juan Ramón Núñez.

● **Chascos:** Son el grupo más radical del partido en términos de sus posturas políticas. Su líder indiscutido es el senador Gabriel Valdés y, de los jóvenes, Andrés Palma. Entre los diputados chascos o "chascas", como los llaman los aylwinistas, están Manuel Bustos y Edgardo Riveros, además del senador Mariano Ruiz-Esquide. También adhiere a esta sensibilidad el presidente de la JDC, Osvaldo Badenier.

● **Acusadores:** Nacieron a partir de la acusación constitucional a Augusto Pinochet, que impulsaron, y actualmente actúan casi como una nueva tendencia. Sus integrantes vienen de diversas fuentes: Mario Acuña es de origen freista. Tomás Jocelyn-Holt era iluminado, pero también fue freista. Gabriel Ascencio era freista, pero ahora está más cerca de los chascos. Exequiel Silva también es freista en sus orígenes.

● **Freistas:** Su origen está en el apoyo en las internas DC al actual Presidente Eduardo Frei Ruiz-Tagle. En este grupo está, obviamente, la senadora Carmen Frei y autoridades de gobierno como Alex Figueroa.

● **G-80:** Es la generación joven de la DC y aunque no necesariamente actúa en todos los procesos en términos tendenciales, la mayoría adopta posiciones comunes. El grupo, creado inicialmente como un grupo más de reflexión que de acción, hoy figura como un conjunto de personalidades en condiciones de asumir mayores responsabilidades en la conducción de la colectividad. Entre sus figuras relevantes se encuentran Sergio Micco y Eduardo Saffirio.

### ANTE UN NUEVO PROCESO DE REACOMODO, SE PRESENTA UNA GUIA PRACTICA PARA ENTENDER LOS "LOTES" INTERNOS EN LA DC.

## EXAMEN fuera de serie

Con la presencia del recién electo candidato de la Concertación, Ricardo Lagos, del ex Presidente Patricio Aylwin y del Alcalde de Nuñoa, Pedro Sabat, la Orquesta Sinfónica Nacional Juvenil dirigida por Fernando Rosas celebró en el Teatro Municipal de Nuñoa su séptimo aniversario. Ambas autoridades fueron los gestores de este proyecto cultural y se mostraron

gratamente sorprendidos ante la interpretación del concierto para piano No. 1 Op. 11 y la Sinfonía en do Menor Op. 67, a cargo de la Orquesta y de la solista Edith Tagle.

La pianista de 22 años, además de celebrar este aniversario, daba el examen final de su carrera como intérprete con mención en Piano de la Universidad Católica de Chile. Después de su presentación, Edith Tagle no podía ocultar su cara de felicidad y orgullo, no sólo por la cantidad de aplausos que recibió del público, sino porque obtuvo un merecido 7 en su examen final. La solista explicó que esta era la primera vez que daba una prueba acompañada de toda una orquesta y que sus próximos pasos se definirán cuando le comuniquen los resultados de las becas Andes y Amigos del Municipal, a las que está postulando para estudiar este instrumento en Alemania por dos o tres años.



**El ex Presidente de la República Patricio Aylwin, su señora, Leonor Oyarzún; junto a Claudio Di Girólamo, director de la división de Cultura del Ministerio de Educación del cual depende la Orquesta.**



**Felices por la actuación de Edith Tagle estaban sus amigas Francisca Santa María y Francisca González.**



**Durante su examen, Edith Tagle demostró tener mucha seguridad y talento. A la derecha junto al director de la Orquesta Sinfónica Nacional Juvenil, Fernando Rosas.**



**El alcalde de Nuñoa, Pedro Sabat; Luisa Durán de Lagos y el candidato de la Concertación a la presidencia, Ricardo Lagos .**



**El actor Francisco Reyes se retiró en el primer intermedio, no porque no le gustara el concierto sino porque sus dos hijos, Rocio e Ismael, estaban a punto de dormirse en las butacas del cine California.**

### Con incidentes se inauguró legislatura ordinaria en la Cámara

Con incidentes se inauguró la primera sesión de la Cámara de Diputados en la legislatura ordinaria. Los protagonistas fueron Ignacio Walker (DC) y Víctor Pérez (UDI), quienes a viva voz discreparon respecto de lo sucedido en el Congreso Pleno durante el 21 de Mayo, cuando parlamentarios de la oposición protestaron por la presencia en la sala de los embajadores de Inglaterra y España, situación que terminó en pugilatos entre honorables, desalojos de las tribunas y abandono del hemiciclo por parte de la UDI. Al inicio de la sesión el diputado Walker pidió la palabra, la que le fue concedida, para repudiar "los

lamentables incidentes" ocurridos el 21 de Mayo pasado en el Congreso y la actitud "de la mayoría de los miembros de la derecha". Mientras pronunciaba su discurso los ánimos empezaron a irritarse y las réplicas de la oposición no se hicieron esperar. Víctor Pérez le hizo ver a la mesa que por reglamento no correspondía que el diputado DC hiciera uso de la palabra "con esos fines al inicio de la sesión, sino que en hora de incidentes".

Dado el desorden que se produjo en la sala el presidente de la Corporación, diputado Carlos Montes (PS), suspendió la sesión.

## Ciudadanos y contribuyentes



Escribe  
**Carlos  
Neely I.**

En seminarios sobre temas políticos, es frecuente que los partidarios de la Concertación se quejen del escaso prendimiento popular de la conciencia de ciudadanía. Pronto nos percatamos de que estos interlocutores se refieren a la general pasividad del pueblo para exigir la satisfacción de sus derechos: ya sea por acción individual o a través de medios asociativos. Disgusta a estos partidistas escuchar que el cumplimiento honesto y oportuno de las obligaciones tributarias es requisito de la creación del vínculo jurídico que habilita el ejercicio de derechos ciudadanos. Aparentemente, domina en la mente de los concertacionistas la idea de que sólo los ricos de Chile deberían pagar impuestos y no asimilan que el impuesto al valor agregado es un impuesto democrático.

En una democracia directa, en la que los gobernados ejercen control inmediato sobre los gobernantes, es lógico y natural que los ciudadanos acuerden, libremente, sus obligaciones y derechos, pecuniarios y personales, en relación con el cuerpo social. En las naciones-Estados modernos, de necesaria democracia representativa, no existe una vinculación directa entre los gobernados y sus gobernantes. Hay una compleja maraña de intermediaciones institucionales e informales que, bien lo sabemos, se presta, con facilidad, para tergiversar y deformar las relaciones recíprocas entre las obligaciones y los derechos básicos ciudadanos. No es de evidente claridad una correlación ecuánime entre lo que cada cual aporta en dinero y presta-

ciones personales al bien común y lo que cada cual recibe en justa equivalencia.

De este modo, hemos llegado a una situación anímica popular semejante a la de los sistemas predemocráticos: en que los gobernados aprecian los impuestos como una exacción forzosa, decidida arbitrariamente por medio de un indescifrable juego de confrontaciones entre intereses especiales, representados por una compleja diversidad de cáfilas políticas. Como consecuencia, se genera, se propaga y se asienta el ánimo de eludir el pago de impuestos toda vez que se puede hacerlo con impunidad. Son muy cotizados en dinero y prestigio social los abogados diestros en asegurar esta impunidad en beneficio de los grandes evasores de impuestos. Este maleficio afecta a todas las naciones contemporáneas y produce un círculo vicioso: la evasión tributaria provoca aumentos de impuestos; los que, a su vez, incentivan una mayor evasión. Están identificados los ingredientes del caldo de cultivo de este maleficio; y, en lo principal, son la incultura cívica de la población y su incapacidad, de hecho, para exigir en forma organizada rendiciones de cuenta fundamentadas de gastos y resultados a sus representantes electos.

En las democracias avanzadas la tributación municipal, resuelta en cabildos abiertos y aprobada en referendos populares, mantiene viva una vinculación de obligaciones y derechos recíprocos en relación con la gestión municipal de asuntos de interés común.

Cada vez que hemos defendido la tesis expresada en el párrafo anterior, nuestros interlocutores, de izquierda, del centro y derecha, nos responden, con alarma, que sería extremadamente imprudente establecer esa institucionalidad en Chile, dadas las conocidas neopías de nuestros alcaldes. Refuto, por enésima vez, establecido, con claridad, que los alcaldes tendrán la facultad para proponer tributos, recaudarlos y administrar su uso. Los electores se preocuparán de elegir alcaldes que merezcan confianza en sus capacidades para ejercer, con honestidad, aquellas delicadas facultades y dejarán de preferir a los que son buenos compinches para distribuir lo ajeno. Sí sería indispensable estatuir el derecho ciudadano a revocar el mandato de alcaldes notoriamente inhábiles o poco confiables. La amenaza de una solicitud de revocación, firmada por el 2% de los electores de comunas mayores y del 5% en el caso de comunas menores, junto a un depósito por el costo de una elección informatizada, puede ser suficiente para el logro de una buena gestión municipal y para impedir las candidaturas de audaces ineptos. Una elección informatizada, de ocurrencia serena, tiene un costo soportable y no tiene por qué dar lugar a las tan emocionales campañas nacionales del presente.

Quizás nuestras cúpulas políticas, de todo color, creen, a pie juntillas, que en Chile reina una irremediable epidemia de ciudadanos tarados. Sospechamos que esta creencia beneficia en demasía.

## Estudian trabajo "part time" para funcionarias del parlamento

Una propuesta destinada a que las funcionarias de la Cámara de Diputados puedan acogerse a jornadas parciales de trabajo, con reducción proporcional de sus sueldos pero sin perder su contrato ni previsión, se estudia al interior de esa corporación.

La iniciativa, que cuenta con el unánime respaldo de todas las bancadas políticas, busca flexibilizar las actividades laborales con el fin de que aquellas mujeres que tienen hijos en edad preescolar y escolar puedan trabajar y ejercer al mismo tiempo su maternidad. **La novedad es que en la propuesta se plantea que la mujer en esas condiciones tendrá siempre el derecho a solicitar una reducción de su jornada**, con la correspondiente disminución proporcional de sus remuneraciones.

### *Orpis: Flexibilidad laboral debe masificarse*

El diputado de la UDI, Jaime Orpis, explicó que la proposición pretende llenar un vacío en el estatuto administrativo de la Cámara que no incluyó, como sí lo hace el estatuto de la administración pública, la existencia de jornadas laborales parciales. La idea, señaló, es que las funcionarias que lo quieran puedan tener contratos por horas, con sus previsiones respectivas, y sin dejar de ser empleadas de la Cámara.

Las que se acojan a esto deben cumplir con el 100% del trabajo que realizan actualmente, en menos horas.

"Cuando estábamos discutiendo en la Comisión de Economía el tema del desempleo se conversó sobre la flexibilidad laboral y las jornadas parciales, y un grupo de funcionarias se nos acercó y pidió que ello se aplicara en el Congreso", relató. Posteriormente el diputado socialista Felipe Valenzuela redactó el texto, que en estos momentos se encuentra en la comisión de Régimen Interno, donde se evalúa si requiere de una ley para concretarse.

Según Orpis lo importante de esto es demostrar, con un ejemplo concreto como es la Cámara, que la flexibilidad laboral es una alternativa viable que debe generalizarse a otros sectores, incluyendo a los hombres, pues sirve para fortalecer la familia.

"Mi impresión es que el ambiente de trabajo puede mejorar mucho con este tipo de posibilidades. En muchos lugares no es necesario marcar una tarjeta y estar todo el día en la oficina. Hay muchas labores que se pueden hacer desde el hogar, conectado computacionalmente y por eso en el mundo ha ido cambiando el concepto. Sin embargo, siento que en este país todavía vamos al revés", agregó.

# Reuniones privadas y acuerdos para superar la crisis DC

● **Anoche, en casa de Valdés, habrían sostenido un encuentro las máximas autoridades DC.**

Anoche, en la residencia de Gabriel Valdés, habría seguido desarrollándose una intensa jornada que empezó el domingo en la DC, tras la aplastante derrota que sufrieron en las elecciones primarias.

Hasta la casa del senador, según se supo hoy en fuentes del partido, llegaron algunos de los principales líderes partidarios para analizar la difícil etapa que viene por delante y, especialmente, los pasos que se adoptarán antes de la Junta Nacional del 3 y 4 de julio.

Entre otros, habrían estado en el encuentro el ex timonel DC y líder de los *guatones*, **Gutenberg Martínez**; el dirigente *freista* **Francisco Frei**; y el subsecretario general del Gobierno, **Claudio Hupé** (*chascón*).

El encuentro nocturno se realizó luego de que, en la sede DC de Alameda 1460, sesionara durante toda la tarde el Consejo Nacional del partido.

La jornada partidaria, según todos los asistentes, fue bastante dura, pero los ánimos nunca se agudizaron como para una ruptura. Los casi 40 consejeros que asistieron se habían informado de antemano que parte de la mesa —Enrique Krauss, Adolfo Zaldívar, Rafael Moreno y Silvia Correa— pensaba renunciar en forma indefinida.

Así, cuando los cuatro dirigen-

tes llegaron al Consejo, sus *camaradas* estaban preparados. A nadie sorprendió —aunque a muchos sí molestó— que se fueran argumentando que el Consejo debía discutir libremente qué hacer ahora. "Nos vamos, no nos pidan más gestos", fueron las palabras de los renunciados. Se les dijo que la tradición DC era que hubiesen seguido como mesa dimisionaria, pero respondieron que no estaban en condiciones y que querían facilitar la unidad retirándose.

Cuando salieron, el grupo encabezado por Krauss permaneció largo rato en las oficinas de la directiva. Hasta allí los llamó desde el **Presidente Frei**, hasta los **presidentes del PS y el PPD**, para conversar sobre la grave situación. Pero la decisión estaba tomada, porque —dicen sus cercanos— prefirieron provocar la crisis al tiro, y no seguir dilatando lo inevitable. Dentro del grupo, cundían las críticas privadas a quienes, según ellos, nunca se la *jugaron* en la campaña. Gente del gobierno, consejeros y miembros del propio comando.

Luego, la directiva renunciada comenzó a salir de a poco del partido. Primero Adolfo, luego Krauss. El ex timonel DC aprovechó para arengar afuera a sus partidarios, que lo vitoreaban y gritaban insultos (como el de "traidores") contra el resto de la dirigen-

cia. "No nos vamos, sólo cambiamos transitoriamente de domicilio", les aseguró un emocionado Krauss.

● **Gutenberg Martínez propuso mesa de consenso.**

**Gutenberg propuso convocar a una Junta**

En el Consejo, que mientras tanto seguía sesionando, tomó la palabra **Gutenberg Martínez**, para proponer que convocaran a una **Junta Nacional dentro de un mes, donde se buscara una solución unitaria a la crisis**. En esa tesis también estuvo el **alcalde Jaime Ravinet**. La idea original es que haya una mesa de consenso que dirija el partido hasta abril o mayo del 2.000. Y que tenga la difícil tarea de negociar con Lagos los cargos de gobierno y seguramente la próxima parlamentaria. Los nombres que se barajaron para ello, hasta ahora, son los del propio **Gutenberg**, **Valdés**, **Aylin** y **Francisco Frei**.

Casi todos estuvieron de acuerdo en la idea del consenso, aunque hay algunos sectores que seguramente seguirán insistiendo en que la Junta DC convoque a elecciones competitivas, en los próximos 60 ó 90 días. Se piensa que un sector de los *colorines* y en menor medida los *acusadores* estarán por esa idea.

Al final, en todo caso, salió un acuerdo unánime dando facultades

a la Junta —el máximo órgano de decisión DC— para que entre el 3 y 4 de julio resuelva soberanamente qué pasará de ahora en adelante con el partido.



Saffirio



C. Frei

● **Grupo de consejeros se retiró antes, por discrepancias**

Cerca de las siete de la tarde de ayer, un grupo de consejeros nacionales decidió retirarse antes de que culminara la jornada, por sus discrepancias con lo que allí estaba pasando. Entre ellos, **Carmen Frei**, **Francisco Huenschumilla** y **Eduardo Saffirio**. Este último, consultado esta mañana por la situación, señaló que "no puedo hablar por los demás, pero estuve en el debate hace tres horas; y señalé, como lo vengo haciendo desde hace tiempo frente a cada baja electoral DC, que este partido requiere una reforma urgente, porque se está haciendo política a espaldas de la gente".

Pero, agregó Saffirio, "cuando me di cuenta que no había ninguna voluntad real dentro del Consejo de tomar una nota clara del revés electoral del domingo, simplemente me retiré porque creo que no estamos para más de lo mismo. Yo, al menos, no estoy dispuesto a legitimar acuerdos que no signifiquen una voluntad real de cambio".

—¿Quiénes no están por el cambio?

—Un grupo de gente en la DC que frente a cada revés electoral elude dar señales públicas de que ahora sí vamos a hacer las rectificaciones.

—¿Pero de quiénes se trata?

—De la gente que ha copado las burocracias partidarias en los últimos años. Hoy la base del partido está pidiendo que hagamos la reforma de una vez por todas. Está muy bien hacer una Junta Nacional en la medida que de ahí salgamos con una mesa directiva provista de un mandato claro para insertarse en la campaña de la Concertación, pero también ayer que esa voluntad de urgentes. Y no me pareció para realizar 5 ó 6 cambios rectificación estuviera presente en los acuerdos que se estaban adoptando al final de la tarde.

Uno podía pensar que tras el tremendo revés del domingo había una mayoría de consejeros que realmente van a empezar a hacer política en serio, pero me pareció que de nuevo estábamos en una discusión tradicional, tal como pasó tras la baja del 93, del 96, del 97... y mi deber como consejero no es prestarme para debates inútiles si no hay real voluntad de cambio. No podemos seguir haciendo política a espaldas de la opinión pública, sino hacer cambios reales, y eso no está recogido con la claridad necesaria en los acuerdos de ayer.

# Melero responde a Ominami: ¿Por qué Lagos cambió de estrategia copiando a Lavín en la prioridad de los temas reales?

Como "una maniobra vulgar" calificó el diputado UDI Patricio Melero, las declaraciones del senador PS Carlos Ominami, quien quiso desvirtuar las consultas que el candidato de la Alianza por Chile, Joaquín Lavín, está efectuando, al señalar que "son las mismas personas las que las hacen, las aplican y las contestan."

**"De pronto aparece Lagos hablando de los temas que preocupan a la gente"**

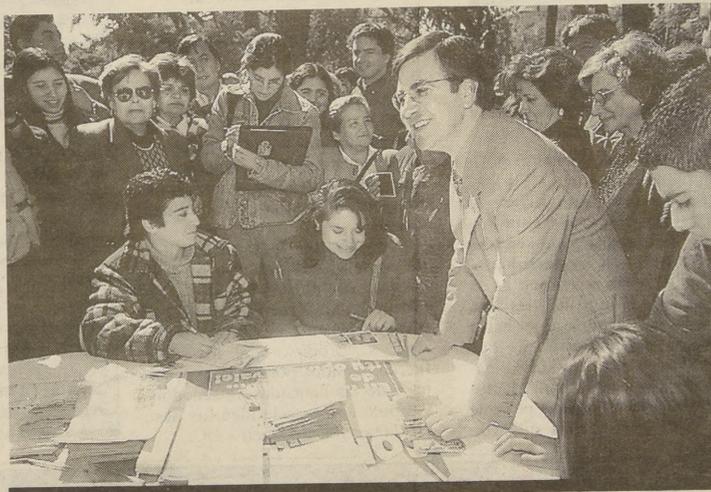
"Las críticas de Ominami no tienen base y a él habría que preguntarle por qué Lagos cambió de estrategia, copiando a Lavín en la priorización de los temas reales; el PS y el PPD han estado enredados en lo político y ahora de pronto aparece su candidato hablando de los temas que preocupan a la gente, en una maniobra vulgar que pretende imitar el estilo de Lavín, precisamente en vista que daremos a conocer los resultados en los próximos días", destacó.

**Un millón y medio de personas**

El diputado señaló que un millón y medio de personas participó finalmente en las consultas ciudadanas realizadas por el comando de Joaquín Lavín, entre el 15 de abril y el 28 de mayo, y cuyos resultados serán dados a conocer el próximo fin de semana.

La actividad se realizó en lugares de afluencia de público ubicados en cada uno de los distritos del país, y sin más

● **Millón y medio de personas participó en consultas ciudadanas, cuyos resultados serán dados a conocer el próximo fin de semana**



**Habrá una segunda etapa, de consultas regionales, en las que Lavín se hará presente.**

requisito que el interés de participar en ellas. En ese sentido, se trata de un sistema "abierto" a quien quiera participar, por lo que no tiene cabida la crítica de que sería aplicable sólo a personas cercanas a determinadas posturas o preferencias políticas, dijo.

Melero indicó que las consultas son un aporte en el sentido de que permiten a la comunidad expresar su opinión sobre los temas que más le preocupan. "No es una medición tipo encuesta, no es exclusiva ni es excluyente, y es una consulta abierta a todo el mundo", re-

calcó. Añadió que si se emplean para ello los 142 locales de la candidatura es para una mejor presencia en cada una de las regiones, pero que eso no involucra un sesgo en la apertura del sondeo de opinión a todo tipo de público.

**Cien opciones diferentes**

Melero expresó que esta iniciativa contribuye a que los partidos del pacto que apoyan a Lavín generen de manera adecuada sus programas. Involucran un total de 14 consultas, con tres prioridades de selección, para que los consultados seleccionen sus mayores preocupaciones en un conjunto de cien opciones diferentes.

"Esto es representativo porque el universo es amplísimo, abarca todo el territorio nacional, permite una fácil territorialización de las preferencias", manifestó. "No pretende una auscultación científica de todo lo que preocupa a la gente, pero sí otorga un buen panorama respecto de ellas".

**Segunda etapa con presencia de Lavín**

Próximamente, el comando efectuará una segunda etapa, que contemplará consultas regionales en las que estará presente Joaquín Lavín, a fin de conocer las apreciaciones específicas de los habitantes de las diversas zonas del país. "No estamos encuestando, pero estamos buscando un buen respaldo para la elaboración del programa", insistió.

# Partido Comunista <sup>3243 01</sup> *6/7/82* Entregó Carta Abierta

- En ella rechazan la dictación de una nueva "Ley de Defensa de la Democracia", anunciada por el Ministro del Interior.
- La actriz María Maluenda reiteró el "derecho a rebelión" del pueblo ante las circunstancias que vive el país.

Cuatro ex parlamentarios del Partido Comunista ofrecieron ayer una conferencia de prensa para dar a conocer una carta abierta de esa colectividad a los partidos democráticos y a las organizaciones sociales del país.

En la reunión, que se realizó en el Salón Lido del Hotel Galerías Nacionales de la capital, estuvieron presentes la actriz María Maluenda; el ex Ministro de Tierras durante el Gobierno de Gabriel González Videla y ex alcalde de Tocopilla, Víctor Contreras; el ex vicepresidente de la Cámara de Diputados, Juan Acevedo, y el ex parlamentario Víctor Galleguillos.

En el documento dado a conocer se rechazan las declaraciones del Ministro del Interior en relación a la dictación de una nueva "Ley de Defensa de la Democracia".

"El anticomunismo más burdo y primitivo es el principal recurso ideológico y político de la dictadura. Lo ha utilizado sistemáticamente como un factor de división de las fuerzas democráticas", indica.

Sostiene que "el Partido Comunista de Chile es parte inseparable de la historia de nuestro país. Desde su constitución, bajo la égida de Recabarren, ha vinculado su quehacer político a toda causa noble en la que se ha empeñado el pueblo de Chile. Tenemos el orgullo de haber sido los primeros en levantar banderas que se hicieron lema de la inmensa mayoría de los chilenos, de todos los patriotas verdaderos".

Luego, agrega que "nuestra historia, está caracterizada por un batallar incesante por el desarrollo de la democracia. Podemos afirmar sin arrogancia, que en nuestra vida no nos hemos comprometido jamás en empresa antidemocrática de ninguna especie".

Dirigiéndose a otros movimientos expresan su disposición de trabajar unitariamente. "Estamos conscientes que existen diferencias entre las diversas corrientes políticas. Ellas no borran nuestra coincidencia esencial: Chile requiere urgentemente la reconstrucción de un régimen democrático y para ello, el primer paso, es poner fin a la dictadura", añade.

"El antagonismo que Chile debe resolver, no es el marxismo o antimarxis-

mo, tampoco el de civiles o militares. Es el de la democracia o antidemocracia, democracia o fascismo", dice finalmente.

Consultados sobre las versiones que han circulado en el sentido que el Frente Patriótico Manuel Rodríguez sería el brazo armado del PC, María Maluenda respondió que "el Partido Comunista como es de conocimiento público ha planteado reiteradamente el derecho del pueblo a la rebelión ante circunstancias que vive nuestro país".

Asimismo, manifestó que su colectividad "no busca ni quiere la violencia. Justamente porque el país ha estado sufriendo la violencia y el terrorismo durante casi 11 años es que reiteramos la necesidad de la mayor coordinación entre las fuerzas democráticas del país para poner término a esta situación tan trágica que estamos viviendo".

Respecto a contactos que habría tenido la directiva de la Alianza Democrática y personeros del PC, dijo no tener conocimiento.

Sobre la situación producida en el Grupo de los Ocho, donde tres de los movimientos que lo integran no firmaron un acuerdo, la dirigente planteó que ello demuestra la debilidad del Gobierno y como se ha ido restringiendo el apoyo de diferentes sectores con que ha contado.

Por su parte, Víctor Contreras recordó su relegación de cuatro meses en Melinka y luego en Ancud, en virtud de la "Ley en Defensa de la Democracia".

Sobre la circunstancia en que pese a estar proscrito el PC estuvieran dando una conferencia en un céntrico hotel, expresó que "no es paradójal. Es una demostración de que el pueblo de Chile, pese a las dificultades que ha enfrentado y sigue enfrentando con un régimen represivo, ha sido capaz de luchar abriéndose paso y gracias a la movilización".

Agregó que han sido injurias las que se han hecho hacia personas que han desarrollado actuaciones públicas en el país. "He sido parlamentario 24 años, 7 años alcalde de una modesta y popular comuna del norte y quisiera preguntar ¿qué cargos pesan sobre este modesto ciudadano que ha tenido esas responsabilidades?".

# 'New York Times' Analiza Momento Político Chileno

● Artículo de periodista estadounidense incluye declaraciones de diversos dirigentes políticos opositores y de un ex colaborador del Gobierno.

El presidente del Partido Nacional, Patricio Phillips, habría sugerido que la oposición presente a los integrantes de la Junta de Gobierno una lista con 10 nombres para que de ellos, los Comandantes en Jefe elijan a un candidato para el plebiscito que no sea el General Augusto Pinochet.

Así lo señala la periodista Shirley Christian, del "New York Times", en un extenso artículo sobre el momento político chileno publicado en ese diario norteamericano, bajo el título "Lucha decisiva por el futuro de Chile".

La profesional incluye en la crónica declaraciones de diversos políticos de oposición, entre ellos Patricio Aylwin, Edgardo Boeránger y también Patricio Phillips, además de un ex colaborador del Gobierno a quien no identifica.

Analiza las posibilidades de un retorno a la democracia en el país y describe cómo ven los políticos el próximo plebiscito y la eventual candidatura del Jefe del Estado.

Afirma, entre otras cosas, que en la actualidad existe poca agitación en el país, encauzándose ahora las inquietudes opositoras al debate político.

Sobre el general Pinochet y su Gobierno señala: "Ha creado un régimen a la vez duro y tolerante, tanto cerrado como abierto. Mucho de los hombres más brillantes de Chile, y algunas mujeres, han pertenecido a su Gabinete o han ocupado otros cargos importantes. La mayoría de los ministerios funcionan con una autonomía y una eficiencia poco comunes en América Latina".

En relación al plebiscito, Shirley Christian afirma que "casi con certeza" el candidato será el general Pinochet, añadiendo que "los Comandantes en Jefe de las otras ramas de las Fuerzas Armadas —la Marina, la Aviación y Carabineros— han expresado que ellos preferirían nombrar a un civil que continúe con las políticas del gobierno. Sin embargo, quieren evitar una división pública con el Ejército, de manera que se cree que apoyarán la designación del General Pinochet".

Entre las declaraciones incluidas en el artículo, están las de "un ex Ministro del Gabinete de Pinochet, muy vinculado a los asesores del Presidente", quien "pronostica que mediante la publicidad en la televisión y medidas tales como entregar casas y crear programas de empleo, la gente se dará vuelta y votará por sí".

"Edgardo Boeránger —señala Christian—, uno de los vicepresidentes de la Democracia Cristiana y ex Rector de la

Universidad de Chile, dijo que con una buena campaña el general Pinochet podría aumentar el porcentaje a su favor hasta un 30 por ciento, pero piensa que no logrará el 51 por ciento en una elección limpia".

También habría dicho Boeránger: "Otra dimensión es que en un plebiscito donde uno tiene que votar sí o no, la gente tiende a votar que sí, porque tienen miedo a lo desconocido. Creo que el general Pinochet está especulando con el hecho de que la gente no se atreverá a votar que no, y está apostando a una oposición dividida".

Mas adelante la periodista norteamericana afirma: "Patricio Phillips, Presidente del Partido Nacional, a la derecha del centro, quiere que la coalición (opositora) presente una lista de 10 posibles candidatos a los comandantes de las diferentes ramas de las Fuerzas Armadas, con la esperanza de que escojan a uno de ellos en vez del General Pinochet. Señaló que esa era la manera de preocuparse de los electores de centro-derecha, quienes podrían apoyar a Pinochet si no lo hacen así".

Refiriéndose al partido por la democracia, cita declaraciones de Ricardo Lagos, "un alto dirigente del grupo de socialistas moderados", quien sostiene que "si se trata de excluir a los partidos de izquierda más ortodoxos los demócratacristianos estarían cayendo en la trampa de Pinochet".

También habría dicho Lagos que "se olvidan que para que Chile pueda subsistir, tiene que haber un acuerdo básico entre la derecha, la izquierda y el centro. La izquierda está allí, igual que los Andes, y la derecha también existe".

Sobre el presidente del PDC, Patricio Aylwin, Christian señala que "acaba de asumir el liderazgo de la Democracia Cristiana, es considerado del ala derecha del partido y, por lo tanto, más pasable para los militares que su antecesor Gabriel Valdés".

Finalmente indica: "El ex Ministro que conversó con nosotros sobre la opinión de los asesores presidenciales, señaló que la Democracia Cristiana había actuado correctamente al elegir a Patricio Aylwin como jefe del partido. Sin embargo, pronosticó de que seguirá habiendo diferencias acerca del problema de la cooperación con los comunistas y, esto, evidentemente le será de utilidad al Presidente.

El ex colaborador del Gobierno habría dicho también que "Pinochet está echado para atrás en su sillón disfrutando con ello".